

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1959-1960

ZITTING 1959-1960

SEANCE DU 8 JUIN 1960

VERGADERING VAN 8 JUNI 1960

Projet de loi relatif au statut des sociétés de droit colonial belge ayant leur principal établissement administratif en Belgique.

Ontwerp van wet betreffende het statuut van de Belgische koloniaalrechtelijke vennootschappen waarvan de bestuurlijke hoofdzetel in België gevestigd is.

RAPPORT

fait au nom des Commissions réunies de la Justice, des Finances et du Congo belge et du Ruanda-Urundi (1) par M. ADAM.

VERSLAG

namens de Verenigde Commissies voor de Justitie, voor de Financiën en voor Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi (1) uitgebracht door de heer ADAM.

MESDAMES, MESSIEURS,

DAMES EN HEREN,

I. — LE BUT DU PROJET.

I. — DOEL VAN HET ONTWERP.

Exposé du Ministre des Finances.

Uiteenzetting van de Minister van Financiën.

Le Ministre des Finances expose que le projet touche à la fois au droit international privé, au droit commercial et au droit fiscal.

De Minister van Financiën verklaart dat het ontwerp het gebied van het internationaal privaatrecht, van het handelsrecht en van het fiscaal recht bestrijkt.

Il a pour objet de régler, au mieux des intérêts du futur Etat congolais, de la Belgique et des entreprises elles-mêmes, la nationalité future des sociétés commerciales qui exercent tout ou partie de leur activité au Congo, sous le régime de la législation coloniale belge, mais ont leur principal établissement en Belgique.

Het heeft tot doel de toekomstige nationaliteit van de handelsmaatschappijen die hun activiteit geheel of gedeeltelijk in Congo uitoefenen onder het stelsel van de Belgische koloniale wetgeving, doch hun hoofdzetel in België hebben, zo voordelig mogelijk te regelen in het belang van de toekomstige Congostaat, van België en van de ondernemingen zelf.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission : MM. ROLIN, Président ; ANCOT, DERBAIX, de DORLODOT, L. DESMET, P. DE SMET, de la VALLEE POUSSIN, ESTIENNE, GODIN, HARMEGNIES, FLAMME, HOUGARDY, LAGAE, LIGOT, NIHOUL, LEEMANS, MEURICE, MOLTER, OBLIN, PHOLIEN, PAIRON, ROLAND, VAN LAEYS, Mme VANDERVELDE, MM. VAN HEMELRIJCK, VAN REMOORTELT, VERMEYLEN, WIARD et ADAM, Rapporteur.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen : de hh. ROLIN, Voorzitter ; ANCOT, DERBAIX, de DORLODOT, L. DESMET, P. DE SMET, de la VALLEE POUSSIN, ESTIENNE, GODIN, HARMEGNIES, FLAMME, HOUGARDY, LAGAE, LIGOT, NIHOUL, LEEMANS, MEURICE, MOLTER, OBLIN, PHOLIEN, PAIRON, ROLAND, VAN LAEYS, Mevr. VANDERVELDE, de hh. VAN HEMELRIJCK, VAN REMOORTELT, VERMEYLEN, WIARD en ADAM, Verslaggever.

Voir :

Doc. du Sénat :

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

En vertu de l'article 197 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, la nationalité d'une société est déterminée par le siège de son principal établissement, c'est-à-dire par le lieu où se trouve son cerveau, sa haute direction, où délibère son Conseil d'administration, où se tient son assemblée générale, quels que soient les endroits où sont situés ses sièges d'exploitation.

Pour les sociétés commerciales qui ont leur principal établissement au Congo, il n'y a pas de problème : elles deviendront le 1^{er} juillet, sociétés de droit congolais. Elles resteront soumises à la loi coloniale qui les régit jusqu'à modification éventuelle de celle-ci par l'Etat indépendant du Congo qui reprend cette législation en vertu de l'article 2 de la loi fondamentale.

Différente est la situation des sociétés commerciales qui, si elles se sont volontairement soumises, dès l'origine ou au cours de leur vie sociale, à l'empire de la législation coloniale belge, exercent une activité au Congo, mais ont fixé leur principal établissement en Belgique.

Normalement, elles devraient être considérées, dès l'avènement du futur Etat congolais, comme relevant exclusivement du droit belge métropolitain, puisqu'à ce moment il y a cessation de l'unité de souveraineté entre la Belgique et le Congo, le statut de ce dernier devenant statut d'Etat souverain se substituant au statut de colonie.

Ainsi le veulent à la fois un principe général du droit international privé gouvernant la matière et l'article 197 prérappelé des lois belges coordonnées sur les sociétés commerciales.

Une équivoque pourrait exister, toutefois, en raison de l'interférence de l'article 2 de la loi du 21 août 1921 relative au budget général du Congo belge. L'article 2 de cette loi porte, ce qui suit :

« Les sociétés commerciales constituées soit en Belgique, soit au Congo, sous le régime de la législation en vigueur dans la colonie sont soumises exclusivement aux lois coloniales, même si elles ont en Belgique leur principal siège administratif et que leur Conseil d'administration et leur assemblée générale s'y réunissent. »

Par cette disposition, ces sociétés de droit belge ont été placées sous l'empire du droit colonial, ces deux régimes de droit émanant d'une seule et unique souveraineté, la souveraineté belge.

Logiquement, cette disposition deviendra sans objet, dès l'instant où l'unité de souveraineté Belgique-Congo qui l'a permise, aura vécu.

Luidens artikel 197 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen wordt de nationaliteit van een vennootschap bepaald door de plaats van haar hoofdzetel, d.w.z. de plaats waar de leiding, de hoge directie vergadert, waar de raad van beheer beraadslaagt, waar de algemene vergadering plaats heeft, ongeacht de plaatsen waar haar bedrijfszetels zich bevinden.

Voor de handelsvennootschappen die hun hoofdzetel in Congo hebben is er geen probleem : ze worden op 1 juli vennootschappen naar Congolees recht. Zij blijven derhalve onderworpen aan de koloniale wet, die op hen toepasselijk blijft tot zij eventueel gewijzigd wordt door de Onafhankelijke Congostaat, die deze wetgeving overneemt krachtens artikel 2 van de fundamentele wet.

De toestand is verschillend voor de handelsvennootschappen die, indien zij zich van bij de aanvang of in de loop van hun vennootschappelijk bestaan vrijwillig aan de Belgische koloniale wetgeving hebben onderworpen, een activiteit in Congo uitoefenen, maar hun hoofdzetel in België hebben gevestigd.

Normaal zouden zij van bij het ontstaan van de toekomstige Congostaat, dienen te worden beschouwd als uitsluitend afhangende van het Belgisch moederlands recht, vermits de eenheid van soevereiniteit tussen België en Congo op dat ogenblik ophoudt te bestaan, doordat het statuut van deze laatste een statuut wordt van soevereine Staat, dat in de plaats komt van het koloniaal statuut.

Dit strookt trouwens met een algemeen principe van het internationaal privaatrecht dat terzake geldt en tevens met het bovenvermelde artikel 197 van de Belgische gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Er zou echter een dubbelzinnigheid kunnen bestaan ingevolge de interferentie van artikel 2 van de wet van 21 augustus 1921 betreffende de algemene begroting van Belgisch-Congo. Artikel 2 van deze wet luidt als volgt :

« De handelsvennootschappen, hetzij in België, hetzij in Congo opgericht onder het stelsel der wetgeving in de kolonie in voege, zijn uitsluitend aan de koloniale wetten onderworpen, zelfs zo zij in België hun voornaamste beheerszetel hebben en zo hun beheerraad en hun algemene vergadering aldaar bijeenkomen. »

Door deze bepaling werden deze vennootschappen naar Belgisch recht onder het koloniaal recht geplaatst ; beide rechtstelsels gingen uit van een en dezelfde soevereiniteit, de Belgische.

Logischerwijze heeft deze bepaling geen zin meer zodra de eenheid van soevereiniteit België-Congo, die zulks mogelijk maakte, niet meer zal bestaan.

A cet instant, les sociétés ayant leur principal établissement en Belgique, redeviendront *ipso facto*, sociétés de droit belge exclusivement, en vertu de l'article 197 de la loi belge précitée relevant de la souveraineté belge.

Des craintes ont été exprimées, néanmoins, de voir des tribunaux étrangers interpréter différemment cette situation de droit.

Par ailleurs, une confusion existe parfois dans les esprits entre le principal établissement administratif situé en Belgique et le « siège de la maison sociale » où tous les actes peuvent être légalement notifiés au Congo (décret du 27 février 1887, art. 5).

C'est pour clarifier la situation avec netteté, dans l'intérêt de toutes les parties en cause, que le Gouvernement a déposé le présent projet.

A cet effet, non seulement il prévoit l'abrogation de l'article 2 de la loi du 21 août 1921 mais, en plus, il offre aux sociétés belges de droit colonial la possibilité d'opter, pour autant que leur choix s'exerce avant le 30 juin 1960, pour l'une des quatre solutions suivantes :

- a) devenir des sociétés de droit belge métropolitain ;
- b) devenir des sociétés de droit congolais, c'est-à-dire régies uniquement par les lois du nouvel Etat indépendant du Congo ;
- c) étant devenues des sociétés de droit belge métropolitain, faire apport de tout ou partie de leur patrimoine à une ou plusieurs sociétés de droit congolais existantes ou à créer ;
- d) étant devenues des sociétés de droit congolais, faire apport de tout ou partie de leur patrimoine à des sociétés belges existantes ou à créer.

Afin que ces décisions puissent être prises dans le délai très court restant à courir d'ici au 30 juin 1960, le projet prévoit que l'option pourra être prise valablement par l'organe ayant dans ses attributions, l'administration de la Société.

Il dispense donc de recourir pour cette décision, à une assemblée générale extraordinaire dont les formalités sont lentes et compliquées (publication de convocations, nombre de présences, quorum spéciaux, etc...).

D'autre part, afin d'éviter toute contestation d'ordre juridique au sujet de l'objet social, le projet considère que les apports qui seraient faits à des sociétés de droit belge métropolitain existantes ou

Op dat ogenblik zullen de vennootschappen die hun voornaamste inrichting in België hebben, *ipso facto* vennootschappen naar uitsluitend Belgisch recht worden op grond van artikel 197 van de bovenvermelde Belgische wet en onder de Belgische soevereiniteit ressorteren.

Niettemin werd de vrees geuit dat buitenlandse rechtbanken deze rechtstoestand op uiteenlopende wijzen zouden interpreteren.

Er bestaat trouwens soms verwarring tussen de voornaamste administratieve inrichting in België en de « zetel van het maatschappelijk huis » waaraan in Congo alle akten wettelijk kunnen worden betekend (decreet van 27 februari 1887, art. 5).

De Regering heeft dit ontwerp van wet ingediend om, in het belang van alle betrokken partijen, deze toestand op te helderen.

Hiertoe voorziet dit ontwerp van wet niet alleen in de afschaffing van artikel 2 van de wet van 21 augustus 1921, doch het biedt tevens aan de Belgische vennootschappen van koloniaal recht de mogelijkheid om, in zover zij hun keuze vóór 30 juni 1960 doen gelden, een van de vier volgende oplossingen te kiezen :

- a) vennootschappen naar Belgisch moederlands recht te worden ;
- b) vennootschappen naar Congolees recht te worden, d.i. uitsluitend onder de wetten van de nieuwe onafhankelijke Congostaat te vallen ;
- c) na vennootschappen van Belgisch moederlands recht te zijn geworden, hun bezit geheel of ten dele in te brengen bij een of meer bestaande of nog op te richten vennootschappen naar Congolees recht ;
- d) na vennootschappen naar Congolees recht te zijn geworden, hun bezit geheel of ten dele in te brengen bij bestaande of nog op te richten Belgische vennootschappen.

Opdat deze beslissingen zouden kunnen worden genomen binnen de uiterst korte termijn tussen heden en 30 juni 1960, voorziet het ontwerp van wet in de mogelijkheid dat de keuze geldig kan worden gedaan door het orgaan dat voor het beheer van de vennootschap bevoegd is.

Het is dus niet nodig voor deze beslissing een buitengewone algemene vergadering bijeen te roepen, wat langdurige en ingewikkelde formaliteiten meebrengt (bekendmaking van de oproepingen, aantal aanwezigen, bijzonder quorum, enz.).

Om iedere juridische betwisting betreffende het sociaal doel te vermijden, bepaalt het ontwerp dat de inbrengen die door vennootschappen naar Congolees recht aan bestaande of op te richten ven-

à créer par des sociétés de droit congolais ou, inversement, à des sociétés de droit congolais par des sociétés de droit belge métropolitain, ne sont pas des modifications de l'objet social. Il dispose, au contraire, que ces apports seront considérés comme un mode de réalisation de l'objet social de la société apporteuse.

Il est prévu aussi et de façon expresse, que la mise en œuvre de l'option ne rompt pas la continuité de la personnalité juridique des sociétés qui l'exerceraient. Ces sociétés sont réputées se continuer, sans aucune interruption, qu'elles deviennent sociétés de droit belge métropolitain ou qu'elles soient de droit congolais.

En d'autres termes, le changement éventuel de nationalité d'une société dans le cadre du présent projet, n'aura pas pour effet de la faire considérer fiscalement comme dissoute.

Il n'entraînera, dès lors, l'exigibilité d'aucun impôt, droit ou redevance quelconque ni en Belgique ni au Congo. Il ne donnera lieu à aucune perception : ni du droit fixe de dissolution, ni du droit de partage, ni du droit d'apport dans une société nouvelle, ni du droit de timbre sur les actions ou parts rémunérant un tel apport.

Il est bien entendu que l'expression « redevance quelconque » ne comprend pas les frais de publication d'actes ou d'extraits d'actes au *Moniteur congolais* et aux annexes du *Moniteur belge*.

Par ailleurs, en vue d'encourager les sociétés belges de droit colonial qui auraient opté pour le statut de société de droit belge métropolitain à faire apport de tout ou partie de leur patrimoine, notamment de leurs investissements effectués au Congo, à des sociétés de droit congolais, le projet prévoit d'importantes exonérations en matière d'impôts directs.

Il exonère de la taxe professionnelle les plus-values d'actif dégagées par la réévaluation des dits apports. Ces plus-values sont considérées comme plus-values non réalisées afférentes aux titres reçus en rémunération de ceux-ci.

Toutefois, il y aurait éventuellement lieu à taxation, par application du droit commun, si par la suite ces titres étaient réalisés à un prix supérieur à la valeur comptabilisée dans le chef de la société apporteuse au moment de l'apport.

nootschappen naar Belgisch moederlands recht of omgekeerd door vennootschappen van Belgisch moederlands recht aan vennootschappen van Congolees recht zouden worden gedaan, geen wijzigingen van het maatschappelijk doel zijn. Het bepaalt integendeel dat deze inbrengen zullen worden geacht een wijze van verwezenlijking van het vennootschappelijk doel van de inbrengende vennootschap te zijn.

Tevens is uitdrukkelijk bepaald dat de tenuitvoerlegging van de keuze geen afbreuk doet aan de rechtspersoonlijkheid van de vennootschappen die ze zouden doen. Deze vennootschappen worden geacht zonder enige onderbreking voort te bestaan, om het even of zij vennootschappen naar Belgisch moederlands recht worden dan wel vennootschappen naar Congolees recht zijn.

Anders gezegd, de eventuele wijziging van de nationaliteit van een vennootschap in het raam van dit ontwerp van wet zal niet tot gevolg hebben dat zij fiscaal als ontbonden wordt beschouwd.

Zij zal dus geen aanleiding zijn tot enigerlei belasting, recht of vergoeding in België noch in Congo. Zij zal geen aanleiding zijn tot enigerlei heffing : noch van het vast ontbindingsrecht, noch van het delingsrecht noch van het recht van inbreng in een nieuwe vennootschap, noch van het zegelrecht op de effecten of aandelen ter vergoeding van dergelijk inbreng.

Het spreekt vanzelf dat de kosten voor de bekendmaking van akten of uittreksels van akten in de *Congolese Moniteur* of in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* niet zijn vervat in de uitdrukking « enigerlei vergoeding ».

Ten einde anderzijds de Belgische vennootschappen naar koloniaal recht die het statuut van vennootschap naar Belgisch moederlands recht gekozen hebben, aan te zetten hun bezit, o.m. hun in Congo gedane investeringen, geheel of gedeeltelijk in te brengen in vennootschappen naar Congolees recht, voorziet het ontwerp van wet bovendien in belangrijke vrijstellingen inzake directe belastingen.

De meerwaarden van het actief als gevolg van de herwaardering van deze inbrengen zijn vrijgesteld van de bedrijfsbelasting. Deze meerwaarden worden beschouwd als niet verwezenlijkte meerwaarden van de in vergoeding hiervoor ontvangen effecten.

Zou er echter eventueel aanleiding zijn tot belasting met toepassing van het gemeen recht, indien deze effecten later verwezenlijkt worden tegen een hogere prijs dan de waarde die in rekening werd gebracht in hoofde van de inbrengende vennootschap op het ogenblik van de inbreng.

D'autre part, le projet maintient au profit du nouvel Etat comme dans l'intérêt des sociétés qu'il vise, la régime fiscal particulier instauré par la loi du 21 juin 1927.

Ce maintien a pour but, à la fois, de favoriser les investissements belges au Congo et de ne pas priver le Trésor congolais de l'avantage dont bénéficie actuellement la Colonie.

**

II. — DISCUSSION GENERALE.

Un membre estime que le projet est tardif.

Il croit que l'on eut pu sans doute légiférer dès que l'indépendance du Congo était devenue inéluctable et qu'il eut fallu le faire parallèlement à la loi fondamentale et en tout cas en accord avec nos interlocuteurs congolais.

La carence du Gouvernement et sa hâte actuelle, nous gratifient d'un projet dont les conséquences juridiques et les effets économiques ne peuvent être prévus et ne protègent d'ailleurs pas les intérêts que le gouvernement prétend garantir.

Ce membre insiste sur la nécessité de maintenir l'unité des sociétés intéressées, quels qu'en puissent être les inconvénients.

Seule l'abrogation de l'article 2 de la loi budgétaire de 1921 pourrait être admise, comme supprimant formellement une disposition d'ailleurs caduque à la date à laquelle cesseront les effets du dernier budget du Congo belge, mais cette abrogation elle-même devrait être assujettie de certains aménagements qui ne peuvent être improvisés.

En substance, ce commissaire croit que le projet comporte plus d'obscurités que de clartés, plus de dangers que d'avantages, et ne peut en accepter ni le principe ni les modalités.

Le Ministre des Affaires économiques et financières du Congo, répond à la première observation qu'il a informé du projet le Collège exécutif général ainsi que la Commission politique fonctionnant près le Ministre du Congo.

Le Gouvernement regrette, lui aussi, que les circonstances n'aient pas permis de déposer le projet plus tôt.

En ce qui concerne l'abrogation pure et simple de l'article 2 de la loi du 21 août 1921, le Gouver-

Voorts handhaaft het ontwerp van wet de bijzondere fiscale regeling van de wet van 21 juni 1927, zowel ten voordele van de nieuwe Staat als in het belang van de bedoelde vennootschappen.

Deze maatregel heeft tot doel de Belgische investeringen in Congo te bevorderen en tevens de Congolese Schatkist niet te beroven van het voordeel dat de Kolonie op dit ogenblik geniet.

**

II. — ALGEMENE BESPREKING.

Een lid is van oordeel dat het ontwerp wat laat komt.

Hij meent dat men deze wetgevende arbeid wel had kunnen verrichten zodra de onafhankelijkheid van Congo onvermijdelijk was geworden en dat zulks gelijktijdig met de fundamentele wet en in ieder geval in overeenstemming met onze Congolese gesprekpartners had moeten geschieden.

Het in gebreke blijven van de Regering en haar huidige overijling begiftigen ons thans met een ontwerp, waarvan de juridische en economische gevolgen niet te voorzien zijn en die de belangen welke de Regering wil waarborgen, trouwens niet beschermen.

Dit lid legt de nadruk op de noodzaak om de eenheid van de betrokken vennootschappen te behouden, welke ook de nadelen ervan mogen zijn.

Alleen de opheffing van artikel 2 van de begrotingswet van 1921 zou kunnen worden aanvaard, daar zij uitdrukkelijk een bepaling afschaft, die overigens vervalt op de datum waarop de laatste begroting van Belgisch-Congo ophoudt uitwerking te hebben, doch deze afschaffing zelf dient afhankelijk te worden gesteld van sommige aanpassingen die niet uit de mouw geschud kunnen worden.

Kort gezegd, volgens dit commissielid zijn er in het ontwerp meer onduidelijkheden dan lichtpunten, zijn er meer gevaren dan voordelen aan verbonden, en hij kan noch het beginsel noch de modaliteiten ervan aanvaarden.

De Minister belast met de economische en financiële zaken van Congo verklaart als antwoord op de eerste opmerking dat hij het Algemeen Uitvoerend College alsmede de Politieke Commissie die bij de Minister van Congo werkzaam is, op de hoogte heeft gebracht van dit ontwerp.

Ook de Regering betreurt het dat de omstandigheden hebben belet het ontwerp vroeger in te dienen.

De afschaffing zonder meer van artikel 2 van de wet van 21 augustus 1921 wordt door de

nement la prévoit dans le texte du projet. Mais, il estime qu'à elle seule cette abrogation est insuffisante, étant donné les hésitations d'ordre juridique qui pourraient subsister et les interprétations différentes qui pourraient s'en suivre.

Mieux vaut, déclare le Ministre, prévenir toute contestation en accordant à chaque société intéressée, la faculté d'opter entre les quatre solutions préconisées par le projet. Ce sera plus clair et plus net et cela ne pourra que favoriser de bons rapports entre toutes les parties en cause.

On évitera ainsi des conflits qui, fatalement, détérioreraient les relations entre les deux Etats. Des relations amicales ne peuvent se développer dans un climat d'équivoque et d'obscurité.

Le Ministre ajoute que le Gouvernement belge est soucieux d'aider, dans la mesure de ses possibilités, le nouvel Etat souverain.

La meilleure preuve s'en trouve dans la partie du projet qui est relative aux immunisations fiscales.

Ces immunisations ont pour but d'encourager les sociétés qui opteront pour le statut belge métropolitain, à prendre simultanément une décision de transfert de tout ou partie de leur patrimoine à une ou à plusieurs sociétés de droit congolais existantes ou à créer.

Prise avant le 30 juin 1960, cette décision de transfert au Congo, sera incontestablement un témoignage de confiance envers le futur Etat congolais.

Le Ministre souligne, au surplus, qu'en ce qui concerne les impositions fiscales, le projet maintient à l'égard de ces sociétés le régime prévu par la loi du 21 juin 1927, ce qui favorisera à la fois les investissements au Congo et le Trésor congolais.

**

Un membre expose son point de vue comme suit :

Sauf en son article 10, le projet de loi ne modifie pas la législation coloniale sur les sociétés en vigueur au Congo belge et qui le demeurera après le 30 juin 1960 à titre de législation congolaise.

Son objet est essentiellement d'empêcher que des sociétés belges de droit colonial ayant leur principal établissement en Belgique, deviennent sociétés étrangères congolaises par une application imprévue de la législation coloniale et de l'article 2

Régierung voorzien in de tekst van het ontwerp. Doch zij is van oordeel dat deze afschaffing op zichzelf niet voldoende is met het oog op de juridische twijfels die zouden kunnen blijven bestaan en de uiteenlopende interpretaties die daaruit zouden kunnen volgen.

Het is beter, aldus de Minister elke betwisting te voorkomen door aan elke betrokken vennootschap de keuze te laten tussen de vier door het ontwerp voorgestelde oplossingen. Dit zal duidelijker en klaarder zijn en het zal de goede betrekkingen tussen alle betrokken partijen slechts kunnen bevorderen.

Men zal aldus conflicten vermijden die de betrekkingen tussen de twee Staten onvermijdelijk zouden schaden. Vriendschappelijke betrekkingen kunnen zich niet ontwikkelen in een duister en dubbelzinnig klimaat.

De Minister verklaart nog dat de Belgische Regering erom bekommerd is de nieuwe soevereine Staat in de mate van het mogelijke te helpen.

Het beste bewijs hiervan wordt geleverd in het deel van het ontwerp dat betrekking heeft op de fiscale vrijstellingen.

Deze vrijstellingen hebben tot doel de vennootschappen die het Belgisch moederlands statuut kiezen, aan te zetten om gelijktijdig te besluiten tot het overdragen van geheel of een deel van hun bezit aan een of meer bestaande of op te richten vennootschappen naar Congolees recht.

Indien deze beslissing om bedoeld bezit naar Congo over te brengen vóór 30 juni 1960 wordt genomen, zal zulks ongetwijfeld een bewijs van vertrouwen in het toekomstige Congolese staatsbestel zijn.

De Minister wijst er bovendien op dat inzake belastingen, het ontwerp ten aanzien van deze maatschappijen de bij de wet van 21 juni 1927 bepaalde regeling handhaaft, wat én de investeringen in Congo én de Congolese Schatkist ten goede zal komen.

**

Een lid drukt zijn mening uit als volgt :

Behoudens wat betreft artikel 10, wijzigt het ontwerp geenszins de koloniale wetgeving op de vennootschappen, die in Belgisch-Congo van kracht is, en als Congolese wetgeving na 30 juni 1960 van kracht zal blijven.

Het doel is hoofdzakelijk te voorkomen dat Belgische koloniaalrechtelijke vennootschappen die hun voornaamste inrichting in België hebben, Congolese buitenlandse vennootschappen zouden worden door een onvoorziene toepassing van de

de la loi budgétaire de 1921. Celle-ci avait eu essentiellement pour objet de déroger à l'article 197 des lois coordonnées sur les sociétés, qui soumet les sociétés à la législation du lieu de leur principal établissement et d'admettre comme tel pour les sociétés de droit colonial, conformément au décret de 1887 de l'E.I.C., le siège de la maison sociale où des actes peuvent être notifiés.

Cette disposition législative belge demeurera-t-elle en vigueur après le 30 juin ? On peut en douter, vu qu'elle vise une disposition existant à l'époque de la législation coloniale belge qui, comme telle, va cesser d'exister.

Mais sa caducité ou son abrogation expresse ne suffiraient pas à sortir les sociétés intéressées des difficultés — on serait tenté de dire « au contraire » — puisque devenant au Congo sociétés congolaises elles deviendraient en Belgique soumises au droit belge, certaines dispositions des statuts étant, de ce fait, réputées nulles en Belgique tandis qu'elles seraient valables au Congo.

Les sociétés pourraient-elles, du moins par une modification des statuts, remédier à cette situation ? Suivant le droit commun elles ne le pourraient que par une dissolution anticipative de la société congolaise et création d'une société n'ayant plus au Congo de siège accessoire admis par le décret de 1887. Or, dans la plupart des cas, une telle décision ne pourrait être prise que par une assemblée générale extraordinaire statuant à l'unanimité ; elle entraînerait des frais considérables et devrait comporter une refonte totale des statuts avec suppression de toutes les dispositions interdites par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

A tous ces points de vue, le projet admet à titre temporaire des dérogations au droit commun :

1. les sociétés pourront abandonner le siège social accessoire situé au Congo au profit du principal établissement situé en Belgique ;
2. la décision pourra être prise par le Conseil d'administration ;
3. l'opération n'entraînera le paiement d'aucun impôt ou droit d'enregistrement ;
4. elle n'imposera pas la suppression des dispositions statutaires admises au Congo, interdites par les lois belges sur les sociétés.

koloniale wetgeving en van artikel 2 van de begrotingswet van 1921. Deze had voornamelijk tot doel af te wijken van artikel 197 van de gecoördineerde wetten op de vennootschappen, waarbij de vennootschappen worden onderworpen aan de wetgeving van de plaats waar zij hun hoofdzetel hebben en voor de koloniaalrechtelijke vennootschappen als dusdanig te beschouwen, overeenkomstig het decreet van 1887 van de Onafhankelijke Congostaat, de zetel van het maatschappelijk huis, waar akten kunnen worden betekend.

Zal deze Belgische wetsbepaling na 30 juni van kracht blijven ? Dit valt te betwijfelen, daar zij een toestand op het oog heeft, die bestond ten tijde van de Belgische koloniale wetgeving, welke, als dusdanig, gaat ophouden te bestaan.

Doch het verval of de uitdrukkelijke opheffing hiervan zouden niet volstaan om de betrokken maatschappijen uit moeilijkheden te helpen — men zou geneigd zijn te zeggen « integendeel » —, aangezien zij door in Congo Congolese vennootschappen te worden, in België onder het Belgisch recht zouden vallen, zodat sommige bepalingen van het statuut hierdoor in België als nietig zouden worden beschouwd, terwijl zij in Congo geldig zouden zijn.

Zouden de vennootschappen dan tenminste door een wijziging van hun statuten deze toestand kunnen verhelpen ? Volgens het gemeen recht zouden zij dit slechts door een anticipatieve ontbinding van de Congolese vennootschap en door de oprichting van een vennootschap die in Congo geen bij het decreet van 1887 aanvaarde bijkomende zetel zou hebben. In de meeste gevallen zou een dergelijke beslissing echter slechts bij algemeenheid van stemmen kunnen worden genomen door een buitengewone algemene vergadering. Deze beslissing zou aanzienlijke kosten veroorzaken en zou gepaard moeten gaan met een algehele hervorming van de statuten met afschaffing van alle bepalingen die door de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen verboden zijn.

In al deze opzichten aanvaardt het ontwerp tijdelijk afwijkingen van het gemeen recht :

1. de vennootschappen zullen van hun bijkomstige maatschappelijke zetel, die in Congo is gevestigd, kunnen afzien ten bate van de in België gevestigde hoofdzetel ;
2. de beslissing zal door de Raad van Beheer kunnen worden genomen ;
3. de verrichting zal geen aanleiding geven tot betaling van enigerlei belasting of registratierecht ;
4. ze zal de afschaffing niet opleggen van de statutaire bepalingen die in Congo toegelaten doch door de Belgische wetten betreffende de vennootschappen verboden zijn.

Quant à la date ultime du 30 juin 1960 fixée par le projet pour la réalisation éventuelle de cette opération, elle s'explique par le désir de permettre que la loi à intervenir porte tous ses fruits éventuels au Congo alors que celui-ci est encore sous la souveraineté belge.

**

Un membre ayant demandé des précisions sur la portée exacte de l'article 2 de la loi du 21 août 1921, votre rapporteur croit ne pouvoir mieux répondre qu'en reproduisant ci-dessous la partie de l'Exposé des Motifs du projet de loi relative à cet article 2.

Voici comment s'exprimait le Ministre des Colonies de l'époque M. Franck (document 34, Chambre des Représentants, 16-12-1920) :

« Les dispositions de l'article 2 ont pour but de voir régler définitivement une question se rapportant à la situation juridique des sociétés constituées sous les auspices du droit colonial.

L'article 172 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales dispose que : « toute société » dont le principal établissement est en Belgique, » est soumise à la loi belge, bien que l'acte constitutif ait été passé en pays étranger. »

Lorsqu'une des ces sociétés a, en Belgique, son siège d'administration et, à l'étranger, son siège d'exploitation, il y a lieu de déterminer lequel de ces deux sièges est le principal établissement au sens de l'article 172 des lois coordonnées.

Sur cette question, ni la jurisprudence, ni la doctrine ne sont unanimes. Tantôt elles considèrent comme principal établissement déterminatif de la « nationalité » le siège administratif, tantôt le siège d'exploitation.

De très importantes sociétés opérant dans la Colonie ont été créées en Belgique sous le régime de la loi congolaise, les unes avant, les autres après la reprise du Congo par la Belgique. Il en est ainsi de toutes celles fondées à l'intervention et avec une participation de l'Etat indépendant ou de la Colonie. Le régime congolais leur fut imposé en vue de la sauvegarde d'intérêts à la fois politiques et économiques.

Or, de par leurs statuts et en fait, ces sociétés congolaises, tout en ayant exclusivement dans la Colonie leurs sièges d'exploitation, ont fréquemment un siège d'administration en Belgique, principalement à Bruxelles, lieu du siège du Gouvernement de l'ancien Etat et du Ministère des Colonies.

De uiterste datum van 30 juni 1960, die het ontwerp voor de eventuele verwezenlijking van deze verrichting stelt, is te verklaren door het verlangen om toe te laten dat de uit te vaardigen wet al haar eventuele vruchten in Congo zal afwerpen, terwijl het nog onder de Belgische soevereiniteit is.

**

Een lid heeft nadere inlichtingen gevraagd nopens de juiste strekking van artikel 2 van de wet van 21 augustus 1921 ; uw verslaggever meent hierop geen beter antwoord te kunnen geven dan hieronder dat gedeelte van de Memorie van Toelichting af te drukken dat betrekking heeft op artikel 2 van het ontwerp van wet.

Ziehier in welke bewoordingen de toenmalige Minister van Koloniën, de heer Franck, zich uitdrukte (Gedr. St. 34, Kamer van Volksvertegenwoordigers, 16-12-1920) :

« De bepalingen van artikel 2 hebben tot doel het vraagstuk betreffende de rechtstoestand van de vennootschappen, opgericht onder de auspiciën van het koloniaal recht, op definitieve wijze te zien regelen.

Artikel 172 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen bepaalt : « elke » vennootschap, waarvan de hoofdzetel in België » is gevestigd, is aan de Belgische wet onderworpen al werd de akte van oprichting in het buitenland opgesteld. »

Zo een van deze vennootschappen haar bestuurlijke zetel in België en haar bedrijfszetel in het buitenland heeft, dient te worden bepaald welke van beide de hoofdzetel is in de zin van artikel 172 van de gecoördineerde wetten.

Hierover zijn noch de rechtspraak noch de rechtsleer het eens. Als hoofdzetel die de « nationaliteit » bepaalt, beschouwen zij nu eens de bestuurlijke zetel, dan weer de bedrijfszetel.

Zeer belangrijke vennootschappen die in de Kolonie werkzaam zijn, werden in België opgericht onder het stelsel van de Congolese wet, de ene vóór, de andere na de overneming van Congo door België. Zulks is eveneens het geval voor alle vennootschappen die door bemiddeling of met de deelneming van de Onafhankelijke Staat of van de Kolonie zijn opgericht. Het Congolees stelsel werd hun opgelegd ter handhaving van zowel politieke als van economische belangen.

Doch volgens hun statuten en in feite hebben deze Congolese vennootschappen, die hun bedrijfszetels uitsluitend in de Kolonie hebben, vaak een bestuurszetel in België, vooral dan te Brussel, zetel van de Regering van de voormalige Staat en van het Ministerie van Koloniën.

Aujourd'hui encore, la plupart des sociétés congolaises se créent en Belgique. Leur conseil d'administration y siège, leurs actionnaires y résident en grande majorité et y tiennent leurs assemblées générales.

Cette pratique est toute dans l'intérêt de notre action coloniale, mais il importe qu'elle ne modifie pas le caractère congolais des sociétés ni la législation qui leur est applicable, au point de vue civil ou fiscal. Un contrôle et des garanties sont, en effet, nécessaires dans un pays neuf : c'est pourquoi les sociétés par actions ne peuvent se constituer dans la colonie et sous le droit colonial qu'en vertu d'un décret.

Lors de la discussion du traité de reprise du Congo par la Belgique, M. Bertrand souleva la question qui vient d'être examinée et demanda au Gouvernement :

« Les sociétés commerciales congolaises deviendront-elles sociétés belges une fois l'annexion accomplie ? »

Le Gouvernement fit la déclaration suivante :

La Constitution belge, dans son article 1^{er}, permet au pouvoir législatif belge de soumettre les colonies à un régime législatif distinct de celui de la métropole. L'article 1^{er} du projet de loi sur le gouvernement des possessions coloniales porte que toute possession coloniale de la Belgique est réglée par des lois particulières. La législation belge et celle de l'Etat indépendant resteront distinctes après l'annexion. Les sociétés commerciales congolaises resteront donc soumises à la législation congolaise et coloniale. Il faudra toujours distinguer entre sociétés métropolitaines belges, régies par la loi belge, et sociétés coloniales belges, celles-ci anciennes sociétés congolaises ou sociétés fondées dans la colonie après l'annexion, soumises à la législation coloniale.

« Le présent projet de loi a donc pour objet de préciser la portée de la déclaration gouvernementale prérappelée et de la traduire en un texte législatif. »

**

Un commissaire demande si un pouvoir excessif n'a pas été dévolu aux conseils d'administration des sociétés, en leur conférant le droit d'option, alors que, normalement, celui-ci devrait appartenir à l'assemblée générale. Le texte ne prévoit, ajoute-t-il, ni ratification par cette assemblée ni recours.

Ook thans nog komen de meeste Congolese vennootschappen in België tot stand. Hun raad van beheer heeft er zitting, de grote meerderheid van hun aandeelhouders verblijven er en houden er hun algemene vergaderingen.

Deze handelwijze is helemaal in het voordeel van onze koloniale actie, doch het is van belang dat zij het Congolese karakter van de vennootschappen noch de op hen toepasselijke wetgeving op burgerlijk of fiscaal gebied wijzigt. In een nieuw land zijn inderdaad controlemaatregelen en waarborgen nodig : om deze reden kunnen vennootschappen op aandelen in de kolonie en onder koloniaal recht slechts krachtens een decreet worden opgericht.

Bij de bespreking van het verdrag houdende de overneming van Congo door België heeft de h. Bertrand bovenvermelde kwestie ter sprake gebracht en de Regering de volgende vraag gesteld :

« Zullen de Congolese handelsvennootschappen, na de voltrekking van de aanhechting, Belgische vennootschappen worden ? »

De Regering antwoordde hierop met de volgende verklaring :

« Artikel 1 van de Belgische Grondwet verleent de Belgische wetgevende macht bevoegdheid om de kolonies een wetgevende regeling te geven, verschillend van die van het moederland. Artikel één van het ontwerp van wet betreffende het bewind van de koloniale bezittingen bepaalt dat iedere koloniale bezitting van België door afzonderlijke wetten wordt beheerst. De Belgische wetgeving en die van de Onafhankelijke Staat zullen na de aanhechting onderscheiden blijven. De Congolese handelsvennootschappen zullen dus onderworpen blijven aan de Congolese en koloniale wetgeving. Men zal steeds een onderscheid moeten maken tussen Belgische moederlandse vennootschappen, beheerst door de Belgische wet, en Belgische koloniale vennootschappen, vroegere Congolese vennootschappen of na de aanhechting in de kolonie opgerichte vennootschappen, die onderworpen zijn aan de koloniale wetgeving.

« Dit ontwerp van wet heeft tot doel de strekking van bovenvermelde regeringsverklaring nader te bepalen en in een wetstekst neer te leggen. »

**

Een commissielid vraagt of men aan de raden van beheer van de vennootschappen geen te grote bevoegdheid toekent, wanneer men hun het optierecht verleent, dat normaal toch aan de algemene vergadering zou dienen te behoren. De tekst, zo gaat het lid voort, voorziet noch in goedkeuring door deze vergadering, noch in beroep.

Il déclare qu'en ce qui concerne les sociétés dans lesquelles la Colonie possède actuellement des intérêts majoritaires, le Conseil d'administration ne reflète pas toujours exactement cette répartition d'intérêts. En d'autres termes, la majorité de gestion ne correspond pas toujours à la majorité d'intérêt.

Cette majorité d'intérêt devant devenir le patrimoine du futur Etat congolais à partir du 1^{er} juillet, ce commissaire demande comment pourrait être réglée la difficulté, au cas où la majorité du Conseil d'administration prendrait une option non conforme à l'intérêt du futur Etat.

Le Ministre des Affaires économiques et financières du Congo répond qu'en ce qui concerne ces dernières sociétés, il est intervenu personnellement auprès des présidents des conseils d'administration ainsi qu'auprès des représentants des intérêts de la Colonie au sein desdits conseils, pour que l'option soit conforme aux intérêts du futur Etat congolais.

Le Ministre souligne, d'autre part, que l'organe ayant l'administration de la société dans ses attributions, doit avant le 30 juin 1960, prendre une décision de principe. Quant aux opérations d'exécution, elles pourront être effectuées, en immunités fiscales, jusqu'au 31 décembre 1961.

Ceci n'exclut pas qu'un Conseil d'Administration puisse soumettre à la ratification d'une assemblée générale l'option de principe qu'il aura prise, s'il juge cette mesure utile pour des raisons qui lui sont propres. Il n'en restera pas moins, cependant, que le choix de la nationalité de la Société sera acquise, dès l'instant où l'option aura été prise par lui avant le 30 juin 1960.

**

Un membre tient à souligner que le projet de loi ne modifie en rien le droit des actionnaires. Celui-ci reste entier. Il suit simplement la nationalité de la Société. C'est ainsi que si une société opte pour le statut métropolitain belge et décide, en même temps, de faire des apports à une ou plusieurs sociétés de droit congolais existantes ou à créer, ses actionnaires seront actionnaires de cette société de droit métropolitain belge qui, elle, sera actionnaire de sa ou de ses filiales constituées au Congo. Quant à l'Etat congolais, il conservera, en tout état de cause, ses participations dans les différentes sociétés au capital desquelles la Colonie était intéressée.

**

Hij verklaart dat, wat betreft de vennootschappen waarin de Kolonie thans de meerderheid van de aandelen bezit, de raad van beheer deze belangenverdeling niet steeds juist weergeeft. Met andere woorden, de meerderheid inzake beheer stemt niet steeds overeen met de meerderheid inzake belangen.

Daar deze belangenmeerderheid binnenkort het patrimonium van de toekomstige Congolese staat zal worden, vraagt het lid zich af hoe de moeilijkheid zou kunnen worden overbrugd ingeval de meerderheid van de raad van beheer een optie zou nemen, die niet strookt met de belangen van de toekomstige Staat.

De Minister belast met de economische en financiële zaken van Congo antwoordt dat hij, met betrekking tot laatstgenoemde vennootschappen, persoonlijk is opgetreden bij de voorzitters van de raden van beheer, en bij de vertegenwoordigers van de belangen van de Kolonie in bedoelde raden, om te verkrijgen dat de optie met de belangen van de toekomstige Congostaat zou stroken.

De Minister onderstreept verder dat het orgaan dat voor het beheer van de vennootschap bevoegd is, vóór 30 juni 1960 een principieel besluit dient te nemen. De uitvoeringsverrichtingen kunnen onder fiscale vrijstelling plaatshebben tot 31 december 1961.

Dit belet niet dat de raad van beheer de principieële keuze die hij genomen heeft, ter bekrachtiging aan een algemene vergadering kan voorleggen indien hij deze maatregel dienstig acht om redenen waarover hij zelf heeft te beslissen. Doch de nationaliteitskeuze van de vennootschap zal definitief zijn zodra de raad de optie zal doen vóór 30 juni 1960.

**

Een lid wijst erop dat het ontwerp van wet het recht van de aandeelhouders geenszins wijzigt. Hieraan wordt niet getornd. Dit recht volgt eenvoudig de nationaliteit van de vennootschap. Zo zullen de aandeelhouders van een vennootschap die het Belgisch moederlands statuut verkiest en tevens besluit inbrengen aan een of meer bestaande of nog op te richten vennootschappen van Congolees recht te doen, aandeelhouders zijn van deze vennootschap van Belgisch, moederlands recht die op haar beurt aandeelhouder zal zijn van haar in Congo gestichte dochteronderneming of ondernemingen. De Congolese Staat zal in elk geval zijn aandelen behouden in de onderscheiden vennootschappen waarin de Kolonie financieel betrokken was.

**

Un membre pose la question de savoir s'il n'y aurait pas lieu d'étendre le délai d'option au-delà du 30 juin 1960.

Le Ministre répond que le fait de prendre option avant la date du 30 juin 1960 pour le statut de droit congolais ou pour le statut de droit belge métropolitain accompagné d'une décision d'apport au Congo, ne peut que contribuer à la création d'un climat favorable pour les futurs rapports entre l'Etat belge et l'Etat congolais.

**

Un membre fait observer qu'il doit être bien entendu que les contrats et engagements conclus par les sociétés sous l'empire de la loi coloniale restent attachés à l'être juridique, puisque celui-ci est réputé se continuer.

**

A la demande d'un membre, le Gouvernement précise que dans le cas d'apport, la décision doit en être prise en même temps que l'option par l'organe ayant dans ses attributions l'administration de la société et ce avant le 30 juin 1960. Quant à la réalisation des opérations d'apport, elle devra avoir lieu avant le 31 décembre 1961 pour pouvoir bénéficier des dispositions fiscales prévues au projet.

**

Un membre souhaite que soient précisés les mots « avantages particuliers » figurant au 2° alinéa de l'article 3.

Il lui est répondu que par « avantages particuliers », il y a lieu d'entendre, notamment, les droits particuliers en matière de vote, en matière de dividende, en matière de liquidation. Le droit de vote n'est pas toujours attaché à la participation dans le capital d'une société. C'est ainsi qu'il est des cas, où les droits des pouvoirs concédants sont constatés par la détention d'actions dites série B qui confèrent en même temps à ces pouvoirs un moyen de contrôle et un droit de vote aux assemblées générales. Ces avantages particuliers seront maintenus.

**

A l'article 7 du projet, un membre propose de supprimer, à la quatrième ligne, le mot « minière », car il y a d'autres concessions que les concessions minières à considérer. Il existe des concessions dans les domaines de l'électricité, des chemins de fer, etc...

Les Commissions se déclarent d'accord sur cette proposition.

Een lid vraagt of de termijn voor het optie-recht niet tot na 30 juni 1960 verlengd zou dienen te worden.

De Minister antwoordt dat het feit vóór 30 juni 1960 het statuut van Congolees recht of het statuut van Belgisch moederlands recht te kiezen samen met de beslissing van inbreng in Congo, beslist een gunstige invloed zal hebben op het klimaat van de toekomstige betrekkingen tussen de Belgische Staat en de Congolese Staat.

**

Een lid merkt op dat het wel verstaan moet zijn dat de contracten en verplichtingen die door vennootschappen onder het koloniaal recht werden aangegaan, verbonden blijven aan de rechtspersoon, daar deze geacht wordt voort te bestaan.

**

Op de vraag van een lid antwoordt de Regering, dat ingeval van inbreng, de beslissing dient te worden genomen samen met de optie en dit door het orgaan dat voor het beheer van de vennootschap bevoegd is en wel vóór 30 juni 1960. De verwezenlijking van de inbrengverrichtingen dient plaats te hebben vóór 31 december 1961 om in aanmerking te komen voor de in het ontwerp van wet voorziene fiscale bepalingen.

**

Een lid wenst een nadere toelichting van de woorden « bijzondere voordelen » in artikel 3, lid 2.

Hem wordt geantwoord dat onder « bijzondere voordelen » o.m. dienen te worden verstaan de bijzondere rechten inzake stemrecht, inzake dividenden en inzake vereffening. Het stemrecht is niet steeds verbonden aan de deelneming in het kapitaal van een vennootschap. Zo bestaan gevallen waarin de rechten van de concederende machten worden bewezen door het bezit van aandelen van de zogenaamde reeks B, waarbij aan deze machten te gelijkertijd een controlerecht en een stemrecht in de algemene vergadering wordt toegekend. Deze bijzondere voordelen zullen worden gehandhaafd.

**

Bij artikel 7 van het ontwerp stelt een lid voor, in de 8° regel, het woord « mijnbouwconcessies » te vervangen door « concessies » daar er ook andere concessies in aanmerking komen. Er bestaan electriciteitsconcessies, spoorwegconcessies, enz...

De Commissies gaan akkoord met dit voorstel.

Le Ministre des Finances déclare que les dispositions contenues dans l'article 7 ne produiront leurs effets qu'aussi longtemps que le régime de taxation instauré par la loi du 21 juin 1927 sera maintenu en vigueur.

Il pense qu'à plus ou moins brève échéance, ce régime devra faire l'objet d'un accord entre l'Etat belge et l'Etat congolais et que cet accord devra prévoir une clause prévenant la double imposition.

**

L'article 8 du projet a été retiré après qu'il eût été constaté qu'il aboutissait à créer une inégalité entre les sociétés de droit colonial ayant opté pour le régime de droit congolais et les sociétés de droit congolais qui seraient constituées comme filiales de sociétés de droit belge métropolitain.

**

Un membre fait observer qu'il y a des objections sérieuses à modifier avant le 30 juin 1960, le décret du 27 février 1887 en vigueur au Congo en ce qui concerne l'autorisation de fondation de sociétés.

Après échange de vues, les Commissions estiment qu'il n'y a pas lieu de modifier ce décret et qu'il suffit de déroger à la disposition relative à l'autorisation en ce qui concerne les sociétés qui feront usage des facultés prévues au présent projet. Ces dérogations favorisent, d'ailleurs, les intérêts de l'économie congolaise.

**

Un membre fait observer qu'il serait souhaitable de prévoir la négociation d'un traité avec l'Etat du Congo au sujet des immunisations fiscales prévues par le projet, pour le cas où le régime de taxation instauré par la loi du 21 juin 1927 et repris par le nouvel Etat cesserait d'être en vigueur.

Les Commissions se déclarent d'accord.

**

Un membre suggère de modifier le titre du projet en remplaçant les mots « sociétés de droit colonial belge » par les mots « sociétés belges de

De Minister van Financiën verklaart dat de bepalingen van artikel 7 slechts uitwerking zullen hebben zolang de bij de wet van 21 juni 1927 ingestelde belastingregeling gehandhaafd zal blijven.

Hij is van oordeel dat de Belgische Staat en de Congolese Staat binnen afzienbare tijd een overeenkomst nopens deze regeling zullen moeten sluiten en dat hierin een bepaling ter voorkoming van dubbele belasting zal moeten voorkomen.

**

Artikel 8 van het ontwerp werd ingetrokken nadat was vastgesteld dat dit zou neerkomen op een ongelijke behandeling tussen de vennootschappen naar koloniaal recht die het Congolees recht hebben gekozen en de vennootschappen van Congolees recht die als dochterondernemingen van de vennootschappen van Belgisch moederlands recht zouden worden opgericht.

**

Een lid merkt op dat er ernstige bezwaren bestaan tegen een wijziging vóór 30 juni 1960, van het in Congo vigerende decreet van 27 februari 1887 wat betreft de toelating om vennootschappen op te richten.

Na een gedachtenwisseling besluiten de Commissies dat er geen reden toe bestaat om het decreet te wijzigen en dat het voor de vennootschappen die gebruik zullen maken van de door dit ontwerp geboden mogelijkheden voldoende is van de bepaling met betrekking tot de toelating af te wijken. Deze uitzonderingen zijn trouwens in het voordeel van het Congolese bedrijfsleven.

**

Een lid merkt op dat het wenselijk zou zijn onderhandelingen te voorzien met de Congostaat over een verdrag inzake de in dit ontwerp bepaalde fiscale vrijstellingen, voor het geval dat de bij de wet van 21 juni 1927 ingevoerde en door de nieuwe Staat overgenomen belastingregeling zou ophouden van kracht te zijn.

De Commissies gaan hiermede akkoord.

**

Een lid stelt voor het opschrift van het ontwerp te wijzigen, door de woorden « Belgisch koloniaalrechtelijke vennootschappen » door « Bel-

droit colonial », ceci étant plus conforme à l'orthodoxie juridique.

Les Commissions sont d'accord.

**

Un membre propose de modifier l'ordre des articles du projet. Il convient, dit-il, de souligner d'abord que l'article 2 de la loi du 21 avril 1921 est abrogé, afin de bien marquer que la notion de droit colonial disparaît.

Il propose, en conséquence, que la disposition y relative soit placée en tête du projet.

Les Commissions réunies se déclarent d'accord.

Le même membre demande que les dispositions relatives à l'option fassent l'objet d'un article distinct.

Les Commissions marquent aussi leur accord.

Le même membre estime qu'il serait plus conforme au but poursuivi, de remplacer la quadruple option par une double option, étant donné que les transferts ou apports prévus sous les lettres c) et d) de l'article 1^{er} du projet sont plutôt des modalités, qui peuvent accompagner les options figurant sous les lettres a) et b).

Et afin d'éviter toute contestation d'ordre juridique sur la nationalité des entreprises, il pense que le mieux est de faire jouer l'option entre deux sièges sociaux, étant donné qu'il y a souvent confusion entre le principal établissement en Belgique, dénommé « principal siège administratif » par l'article 2 de la loi coloniale du 21 août 1921 et le siège social au Congo dénommé « siège de la maison sociale » par le décret du 27 février 1887.

En d'autres termes, le mieux serait de faire dire par chaque société quel est, de ces deux sièges, celui qu'elle choisit comme « principal établissement ». Par application de l'article 197 des lois belges coordonnées sur les sociétés commerciales, le droit suivra la situation de fait résultant de ce choix.

Si le principal établissement choisi est situé au Congo, la société sera, ipso facto, de droit congolais exclusivement. Si le principal établissement choisi est en Belgique, la société sera, ipso facto, de droit belge exclusivement.

Si la société se prononce pour le statut de droit belge métropolitain, elle pourrait en même temps

gische vennootschappen naar koloniaal recht » te vervangen, daar dit meer in overeenstemming is met de juridische orthodoxie.

De Commissies zijn het hiermee eens.

**

Een lid stelt voor de volgorde der artikelen van het ontwerp te wijzigen. Het past, zo verklaart hij, in de eerste plaats te onderstrepen dat artikel 2 van de wet van 21 april 1921 is opgeheven, ten einde goed te doen uitkomen dat het begrip koloniaal recht verdwijnt.

Hij stelt dan ook voor de desbetreffende bepaling vooraan in het ontwerp te brengen.

De Verenigde Commissies gaan hiermede akkoord.

Hetzelfde lid vraagt dat de bepalingen betreffende het optierecht in een afzonderlijk artikel ondergebracht zouden worden.

De Commissies gaan hiermede eveneens akkoord.

Hetzelfde lid is van oordeel dat het beter met het beoogde doel zou overeenstemmen, de viervoudige optie te vervangen door een tweevoudige optie, aangezien de overdrachten of de inbrengen, bedoeld sub letteræ c) en d) van het eerste artikel van het ontwerp, eerder modaliteiten zijn van de sub letteræ a) en b) bedoelde opties.

En om elke juridische betwisting over de nationaliteit van de ondernemingen te vermijden, meent hij dat men best de optie zou kunnen doen gelden tussen twee maatschappelijke zetels, aangezien er dikwijls verwarring is tussen de hoofdzetel in België, door artikel 2 van de koloniale wet van 21 augustus 1921 « bestuurlijke hoofdzetel » genoemd, en de maatschappelijke zetel in Congo, door het decreet van 27 februari 1887 « zetel van het maatschappelijk huis » genoemd.

Met andere woorden, best ware elke vennootschap zelf te laten zeggen welke van beide zetels ze als « hoofdzetel » verkiest. Met toepassing van artikel 197 van de Belgische gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen zal het recht zich aanpassen aan de feitelijke toestand, die uit deze keuze is ontstaan.

Indien de hoofdzetel in Congo is gevestigd, zal de vennootschap ipso facto uitsluitend onder het Congolees recht ressorteren. Indien de hoofdzetel in België wordt gekozen, zal de vennootschap ipso facto uitsluitend onder het Belgisch recht ressorteren.

Indien de vennootschap zich uitspreekt voor het statuut van het Belgisch moederlands recht,

faire apport à une ou plusieurs sociétés de droit congolais existantes ou à créer, de ses branches d'activité au Congo ou de ses avoirs.

Si, par contre, elle se prononce pour le statut de droit congolais, elle pourrait en même temps faire apport de tout ou partie de ses branches d'activité situées hors Congo ou de ses avoirs à une ou à des sociétés belges existantes ou à créer.

Cette façon de légiférer paraît la plus claire pour, à la fois, supprimer la double appartenance législative et tenir compte des investissements effectués au Congo.

Les Commissions réunies marquent leur accord sur cette conception.

Le Ministre des Finances propose que la faculté de faire apport à une société congolaise d'après les modalités et sous les conditions prévues par le projet, puisse être exercée également par les sociétés qui, ayant leur principal établissement administratif en Belgique et leurs sièges d'exploitation au Congo, sont actuellement soumises au régime du droit belge métropolitain.

Il cite d'importantes sociétés qui sont dans ce cas.

Pareille disposition répond à l'esprit du projet, celui-ci tendant à favoriser l'apport des activités exercées au Congo à des sociétés congolaises.

Les Commissions marquent leur accord sur cette proposition.

**

A la suite des observations et suggestions rapportées ci-avant, le texte du projet prend, d'accord avec le Gouvernement, la forme suivante :

kan zij terzelfder tijd haar bedrijfstakken in Congo of haar bezittingen in een of meer bestaande of nog op te richten vennootschappen naar Congolees recht inbrengen.

Indien zij zich daarentegen voor het statuut van het Congolees recht uitsprekt, kan zij al haar in Congo gelegen bedrijfstakken of een gedeelte daarvan, of haar bezittingen in een of meer Belgische bestaande of nog op te richten vennootschappen inbrengen.

Dit lijkt wel de duidelijkste manier om de wet zodanig te maken dat de aanhorigheid aan een tweevoudige wetgeving vermeden wordt en dat tevens met de in Congo gedane investeringen rekening wordt gehouden.

De Verenigde Commissies betuigen hun instemming met deze opvatting.

De Minister van Financiën stelt voor dat de mogelijkheid om een inbreng bij een Congolese vennootschap te doen volgens de modaliteiten en onder de voorwaarden die het ontwerp stelt, ook zou openstaan voor de vennootschappen waarvan de bestuurlijke hoofdzetel in België en de bedrijfszetels in Congo gevestigd zijn en die voor het ogenblik onder toepassing van het Belgische moederlands recht vallen.

Hij noemt belangrijke vennootschappen die zich in dat geval bevinden.

Zulk een bepaling beantwoordt aan de geest van het ontwerp, dat ertoe strekt, de inbreng in Congolese vennootschappen van de in Congo uitgeoefende bedrijvigheid in de hand te werken.

De Commissies vallen dit voorstel bij.

**

Als gevolg van de hierboven vermelde opmerkingen en voorstellen krijgt de tekst van het ontwerp, in overleg met de Regering, het volgende uitzicht :

Projet de loi relatif au statut des sociétés belges de droit colonial ayant leur principal établissement en Belgique.

Article Premier.

§ 1^{er}. — A dater du 30 juin 1960, n'est plus applicable qu'aux sociétés exerçant leur activité au Ruanda-Urundi, l'article 2 de la loi du 21 août 1921, aux termes duquel « les sociétés commerciales constituées soit en Belgique, soit au Congo sous le régime de la législation en vigueur dans la Colonie, sont soumises exclusivement aux lois coloniales, même si elles ont en Belgique leur principal siège administratif et que leur conseil d'administration et leur assemblée générale s'y réunissent ».

§ 2. — En conséquence, les sociétés belges de droit colonial ayant en Belgique leur principal établissement administratif et au Congo leur siège social, au sens donné à ce terme par le décret du 27 février 1887, seront, à dater du 30 juin 1960, soumises aux dispositions de la législation belge métropolitaine sur les sociétés; les dispositions de leurs statuts qui ne sont pas en concordance avec les dispositions impératives de la législation belge relatives aux sociétés commerciales de nature correspondante seront réputées non écrites. Toutefois, sont maintenus les droits de vote et les avantages particuliers attribués à certains actionnaires ou à des tiers par les statuts ou par des conventions ou des dispositions législatives.

L'adaptation des statuts à la législation belge et les modifications de la forme de la société, devront être effectuées avant le 31 décembre 1961 dans les conditions prévues pour les modifications aux statuts par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales. Les statuts ainsi adaptés sont publiés aux annexes du Moniteur belge dans les forme et délai prévus à l'article 10 desdites lois coordonnées.

Art. 2.

§ 1^{er}. — Les sociétés visées à l'article premier, § 2, peuvent, avant le 30 juin 1960, décider :

a) soit le transfert au Congo de leur principal établissement administratif ;

b) soit l'abandon de la qualification de siège social attachée « au siège de la maison sociale » existant au Congo.

Ontwerp van wet betreffende het statuut van de Belgische koloniaalrechtelijke vennootschappen waarvan de bestuurlijke hoofdzetel in België gevestigd is.

Eerste Artikel.

§ 1. — Met ingang van 30 juni 1960 is nog slechts toepasselijk op de vennootschappen welke hun bedrijvigheid in Ruanda-Urundi uitoefenen, artikel 2 van de wet van 21 augustus 1921, luidens hetwelk « de handelsvennootschappen, hetzij in België, hetzij in Congo opgericht onder het stelsel der wetgeving in de kolonie in voege, uitsluitend aan de koloniale wetten zijn onderworpen, zelfs zo zij in België hun voornaamste beheerszetel hebben en zo hun beheerraad en hun algemene vergadering aldaar bijeenkomen ».

§ 2. — Bijgevolg zullen de Belgische koloniaalrechtelijke vennootschappen, die hun bestuurlijke hoofdzetel in België en hun maatschappelijke zetel, in de betekenis die het decreet van 27 februari 1887 daaraan geeft, vanaf 30 juni 1960 in Congo hebben, onderworpen zijn aan de bepalingen van de Belgische moederlandse wetgeving op de vennootschappen; de bepalingen van hun statuten die niet in overeenstemming zijn met de dwingende bepalingen van de Belgische wetgeving op de handelsvennootschappen van overeenkomstige aard, worden als niet geschreven beschouwd. Het stemrecht en de bijzondere voordelen, door de statuten of door overeenkomsten of wettelijke bepalingen aan sommige aandeelhouders of aan derden verleend, worden evenwel gehandhaafd.

De aanpassing van de statuten aan de Belgische wetten en de wijzigingen van de vorm van de vennootschap moeten uitgevoerd zijn vóór 31 december 1961 onder de voorwaarden voor de wijzigingen aan de statuten bepaald bij de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen. De aldus aangepaste statuten worden in de bijlagen van het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt in de vorm en binnen de termijnen als bepaald in artikel 10 van voornoemde gecoördineerde wetten.

Art. 2.

§ 1. — De in artikel 1, § 2, bedoelde vennootschappen kunnen vóór 30 juni 1960 besluiten :

a) hetzij hun bestuurlijke hoofdzetel naar Congo over te brengen ;

b) hetzij afstand te doen van de kwalificatie van maatschappelijke zetel voor de in Congo bestaande « zetel van het maatschappelijk huis ».

Dans le premier cas, elles seront réputées sociétés congolaises soumises au droit congolais. Dans le second cas, elles demeureront sociétés belges et le droit belge leur sera exclusivement applicable sous les réserves indiquées à l'article premier, § 2.

§ 2. — La décision prévue au § 1^{er} du présent article pourra être valablement prise par l'organe ayant dans ses attributions l'administration de la société.

§ 3. — Les décisions de l'organe ayant dans ses attributions l'administration de la société seront déposées en copie et par extrait au Greffe du Tribunal de première instance dans le ressort duquel est placé leur siège actuellement réputé social et publiées au Moniteur congolais ainsi qu'aux annexes du Moniteur belge dans les forme et délai prévus à l'article 10 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Dans le cas prévu au § 1^{er}, littera a) du présent article, la décision fera mention du lieu du principal établissement administratif.

Quelle que soit l'option exercée, celle-ci ne porte pas atteinte à l'existence ou à la continuité de l'être moral et n'entraîne l'exigibilité d'aucun impôt, droit, taxe ou redevance quelconque, ni en Belgique ni au Congo.

Art. 3.

§ 1. — Les sociétés qui useront de la faculté prévue à l'article 2 peuvent simultanément décider :

a) dans le cas où elles demeurent sociétés belges soumises au seul droit métropolitain, de faire apport à une ou plusieurs sociétés de droit congolais existantes ou à créer de tout ou partie de leurs branches d'activités au Congo ou de leurs avoirs, en ce compris les concessions, permis et droits de toute nature dont elles sont titulaires à la date d'entrée en vigueur de la présente loi. Ces transferts et mutations ne requièrent ni autorisation ni formalité ; ils sont portés sans frais à la requête des cessionnaires dans les registres prescrits par la législation en vigueur sur le territoire du Congo ;

b) dans le cas où elles deviennent des sociétés congolaises soumises au seul droit congolais, de faire apport à des sociétés belges existantes ou à créer de tout ou partie de leurs branches d'activité en dehors du Congo ou de leurs avoirs. Les apports visés aux littéræ a) et b) sont réputés être un mode de réalisation de l'objet social de la société apporteuse.

In het eerste geval worden zij beschouwd als Congolese vennootschappen, onderworpen aan het Congolees recht. In het tweede geval blijven zij Belgische vennootschappen en alleen het Belgisch recht is op hen van toepassing, onder voorbehoud als bepaald in artikel 1, § 2.

§ 2. — De in § 1 van dit artikel bedoelde beslissing kan geldig worden genomen door het orgaan dat voor het beheer van de vennootschap bevoegd is.

§ 3. — De beslissingen van het orgaan dat voor het beheer van de vennootschap bevoegd is, worden in afschrift en bij uittreksel neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gebied waartoe hun thans als maatschappelijk aangemerkte zetel behoort en in de Congolese Moniteur alsmede in de bijlagen van het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt in de vorm en binnen de termijnen als bepaald in artikel 10 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

In het in § 1, littera a), van dit artikel bedoelde geval zal de beslissing de plaats van de bestuurlijke hoofdzetel vermelden.

De gedane keuze, welke zij ook is, doet geen afbreuk aan het bestaan of de voortduring van het zedelijk lichaam en heeft niet tot gevolg dat in België of in Congo enigerlei belasting, recht, retributie of vergoeding kan worden geëist.

Art. 3.

§ 1. — De vennootschappen die gebruik zullen maken van de mogelijkheid, verleend in artikel 2, kunnen gelijktijdig beslissen dat zij :

a) ingeval zij vennootschappen naar Belgisch moederlands recht blijven, hun bedrijfstakken in Congo of hun bezittingen geheel of ten dele in een of meer bestaande of nog op te richten vennootschappen naar Congolees recht inbrengen, met inbegrip van de concessies, vergunningen en rechten van alle aard, waarvan zij op de datum van de inwerkingtreding van deze wet houder zijn. Voor deze overbrengingen en overdrachten is geen toelating of formaliteit vereist ; zij worden op verzoek van de overnemers zonder kosten ingeschreven in de registers die door de op het grondgebied van Congo vigerende wetten zijn voorgeschreven.

b) ingeval zij uitsluitend door het Congolees recht beheerste Congolese vennootschappen worden, hun bedrijfstakken buiten Congo of hun bezittingen geheel of ten dele in bestaande of nog op te richten Belgische vennootschappen inbrengen. De sub litteris a) en b) bedoelde inbrengen worden geacht een wijze van verwezenlijking van het maatschappelijk doel van de inbrengende vennootschap te zijn.

§ 2. — A condition que les constitutions de sociétés nouvelles ou que les apports prévus ci-dessus soient effectués avant le 31 décembre 1961, ces opérations n'entraînent l'exigibilité d'aucun impôt, droit, taxe ou redevance quelconque.

L'exemption n'est toutefois pas applicable aux apports qui seraient effectués par des tiers à l'occasion des opérations visées.

§ 3. — Les plus-values dégagées par la réévaluation des apports effectués en conformité du § 1^{er}, littera a), et du § 2 du présent article sont considérées comme des plus-values non réalisées afférentes aux titres reçus en rémunération de ces apports et elles ne sont, à ce titre, immunisées en Belgique que de la taxe professionnelle et ce, aux conditions fixées à l'article 27, § 2bis, 2^e et 3^e alinéas, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Art. 4.

Lorsque, par suite de l'apport de tous ses sièges d'exploitation situés au Congo, fait à une société congolaise, conformément à l'article 3, § 1^{er}, littera a), et § 2, une société perd le bénéfice du régime spécial d'imposition instaurée par la loi du 21 juin 1927, les revenus des actions ou parts obtenues en rémunération de cet apport sont, pour l'application de l'article 52 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, considérés comme grevés par priorité, à titre de charges professionnelles, des sommes versées à l'Etat du Congo ou à d'autres pouvoirs concédants congolais du chef des participations bénéficiaires allouées, soit sous forme de redevances, soit sous forme de dividendes relatifs aux actions entièrement libérées, remises en remplacement du droit aux redevances; lesdites sommes sont réputées ne pas constituer des revenus passibles de la taxe mobilière et de la contribution nationale de crise.

Art. 5.

Les sociétés constituées par application de l'article 3, § 1^{er}, littera a), et § 2, sont dispensées de l'autorisation prévue à l'article 6 du décret du 27 février 1887, pour autant que leurs statuts répondent aux conditions de l'article premier de l'arrêté royal du 22 juin 1926.

Art. 6.

La faculté, prévue à l'article 3, § 1^{er}, peut également être exercée d'après les modalités et sous les conditions prévues par la présente loi, par les sociétés qui, ayant leur principal établissement administratif en Belgique et leurs sièges d'explo-

§ 2. — Op voorwaarde dat deze nieuwe vennootschappen worden opgericht of deze inbrengen plaatsvinden vóór 31 december 1961, hebben deze verrichtingen niet tot gevolg dat enigerlei belasting, recht, retributie of vergoeding kan worden geëist.

De vrijstelling geldt echter niet voor inbrengen die ter gelegenheid van de bedoelde verrichtingen door derden mochten worden gedaan.

§ 3. — De meerwaarden die het gevolg zijn van de herwaardering der inbrengen, overeenkomstig § 1, littera a), en § 2, van dit artikel verricht, worden beschouwd als niet verwezenlijke meerwaarden betreffende de effecten die als vergoeding voor deze inbrengen werden ontvangen, en worden uit dien hoofde in België slechts vrijgesteld van de bedrijfsbelasting en zulks volgens de voorwaarden bepaald in artikel 27, § 2bis, 2^e en 3^e lid, van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Art. 4.

Wanneer een vennootschap door de inbreng van al haar in Congo gevestigde bedrijfszetels in een Congolese vennootschap, overeenkomstig artikel 3, § 1, littera a), en § 2, het voordeel verliest van het bijzondere belastingstelsel, ingevoerd door de wet van 21 juni 1927, worden de opbrengsten van aandelen of deelbewijzen, verkregen als vergoeding van deze inbreng, wat betreft de toepassing van artikel 52 van de gecoördineerde wetten op de inkomstenbelastingen, beschouwd bij voorrang bezwaard te zijn door de als bedrijfslasten geldende bedragen aan de Congostaat of andere Congolese concederende machten betaald uit hoofde van de toegekende aandelen in de winsten, hetzij als cijzen, hetzij in de vorm van dividenden voor volgestorte aandelen, verleend ter vervanging van het recht op cijzen; deze bedragen worden niet beschouwd als inkomsten waarop de mobiliënbelasting en de nationale crisisbelasting verschuldigd zijn.

Art. 5.

De vennootschappen opgericht bij toepassing van artikel 3, § 1, littera a), en § 2, zijn vrijgesteld van de machtiging waarvan sprake in artikel 6 van het decreet van 27 februari 1887 voor zover hun statuten beantwoorden aan de voorwaarden van artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 juni 1926.

Art. 6.

De in artikel 3, § 1, bedoelde mogelijkheid kan eveneens, volgens de modaliteiten en onder de voorwaarden als bepaald in deze wet, worden uitgeoefend door de vennootschappen die hun bestuurlijke hoofdzetel in België en hun bedrijfs-

tation au Congo, sont actuellement soumises au droit belge métropolitain.

Art. 7.

La présente loi sera publiée au Moniteur belge et au Moniteur congolais. Elle entre en vigueur le jour de sa première publication.

**

Dispositions en matière d'impôts directs.

Ce nouveau texte donne lieu en ce qui concerne les dispositions en matière d'impôts directs aux commentaires ci-après :

Art. 3. — § 3.

L'article 3, § 3, vise spécialement le cas où la valeur des actions obtenues en rémunération de ses apports, par une société qui a agi conformément au § 1^{er}, litt. a), et au § 2 de cet article, dépasse la valeur comptable nette des biens apportés. La plus-value nominale ainsi dégagée ne sera immunisée en Belgique que de la taxe professionnelle et cette immunisation ne sera maintenue qu'aux conditions prévues à l'article 27, § 2bis, 2^e et 3^e alinéas, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, c'est-à-dire aussi longtemps que ladite plus-value ne sera pas traitée comme un bénéfice social et qu'elle restera intacte au passif du bilan (éventuellement par incorporation au capital).

L'immunisation de taxe professionnelle s'appliquera aux plus-values de l'espèce constatées aussi bien par des sociétés apporteurs continuant à bénéficier de la loi du 21 juin 1927 (maintien au Congo de sièges d'exploitation directe) que par des sociétés cessant de bénéficier de ce régime (apport de tous les sièges congolais d'exploitation).

Par ailleurs, les actions ou parts reçues en rémunération d'apports effectués en conformité de l'article 3, § 1, litt. a), et § 2, seront censées, au point de vue fiscal, avoir été acquises par la société apportrice à un prix égal à la différence entre, d'une part, la valeur reconnue aux apports et rémunérée en actions ou parts et, d'autre part, la plus-value de réévaluation desdits apports. En fait, ce prix d'acquisition correspondra donc à la valeur nette d'acquisition ou d'investissement des biens apportés (amortissements déduits). C'est la valeur d'acquisition ainsi déterminée qui, en cas de réalisation ou de dépréciation ultérieure des actions d'apport, servira à déterminer les plus-values ou moins-values éventuelles, susceptibles d'influer sur le montant des revenus imposables.

zetels in Congo hebben, en thans aan het Belgisch moederlands recht onderworpen zijn.

Art. 7.

Deze wet zal in het Belgisch Staatsblad en in de Congolese Moniteur worden bekendgemaakt. Zij treedt in werking op de dag van haar eerste bekendmaking.

**

Bepalingen inzake directe belastingen.

Bij deze nieuwe tekst wordt, met betrekking tot de bepalingen inzake directe belastingen, de volgende commentaar gegeven :

Art. 3. — § 3.

Artikel 3, § 3, beoogt in het bijzonder het geval dat de waarde van de aandelen, als vergoeding van haar inbrengen verkregen door een vennootschap die heeft gehandeld overeenkomstig § 1, littera a), en § 2, van dit artikel, de netto-boekwaarde van de ingebrachte goederen overtreft. De aldus vrijgekomen meerwaarde zal in België slechts vrijgesteld zijn van de bedrijfsbelasting en deze vrijstelling zal slechts gehandhaafd blijven onder de voorwaarden als gesteld in artikel 27, § 2bis, 2^e en 3^e lid, van de samengeschiedelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, d.w.z. zolang die meerwaarde niet zal behandeld worden als een maatschappelijke winst en onaangetaast blijft op het passief van de balans (eventueel door opnemng van het kapitaal).

De vrijstelling van bedrijfsbelasting is toepasselijk op dergelijke meerwaarden, vastgesteld zowel door de inbrengende vennootschappen die onder de wet van 21 juni 1927 blijven ressorteren (behoud in Congo van directe bedrijfszetels) als door de vennootschappen die daaronder niet langer ressorteren (inbreng van alle Congolese bedrijfszetels).

Overigens zullen de aandelen of deelbewijzen, ontvangen als vergoeding voor inbreng verricht overeenkomstig artikel 3, § 1, littera a), en § 2, geacht worden, uit fiscaal oogpunt, verworven te zijn door de inbrengende vennootschap tegen een prijs gelijk aan het verschil tussen, eensdeels, de aan de inbrengen toegekende en door aandelen of deelbewijzen vergoede waarde en, anderdeels, de meerwaarde na herschatting van bedoelde inbrengen. In feite zal deze aanschaffingsprijs overeenstemmen met de netto-aanschaffings- of beleggingswaarde van de ingebrachte goederen (na aftrek van de afschrijvingen). Het is de aldus bepaalde aanschaffingsprijs die, in geval van latere tegeldemaking of waardevermindering van de ingebrachte aandelen, zal dienen voor het bepalen van de eventuele meer- of minderwaarden die het bedrag der belastbare inkomsten kunnen beïnvloeden.

Exemple : Valeur reconnue aux apports et rénumérée en actions ou parts des filiales : 50 millions (figurant à l'actif du bilan).

Plus-value de réévaluation des apports, considérée comme une plus-value non réalisée sur les dites actions ou parts : 30 millions (figurant au passif du bilan).

Valeur nette d'acquisition des avoirs congolais apportés à des filiales : 20 millions (50 — 30).

Réalisation ultérieure au prix de 40 millions : Plus-value réalisée au point de vue fiscal : 20 millions (40 — 20). Cette plus-value réalisée et imposable en principe pourra cependant échapper à la taxe professionnelle, soit en cas d'investissement au Congo dans les cinq ans, si la société apporteuse reste soumise à la loi du 21 juin 1927 (cfr. art. 1^{er}, § 2, de cette loi), soit dans les limites et aux conditions fixées à l'article 27, § 2bis, 1^{er} alinéa a), et 2^e et 3^e alinéas des lois coordonnées d'impôts sur les revenus, si la société apporteuse a cessé de bénéficier de ladite loi du 21 juin 1927.

Dépréciation ultérieure à 35 millions : sans influence sur les bénéfices imposables, cette valeur étant supérieure à la valeur nette d'acquisition de 20 millions.

Art. 4.

L'article 4 repose sur la présomption que les sociétés qui, conformément à l'article 3, § 1^{er} a), et § 2, feront apport de leurs exploitations congolaises à des sociétés congolaises existantes ou à créer au Congo, ne pourront transférer à ces filiales congolaises et conserveront donc elles-mêmes la charge des participations bénéficiaires allouées au Congo ou aux pouvoirs concédants congolais, au titre de redevances, éventuellement sous la forme de dividendes attribués aux actions (série B ou de dividende) remises aux autorités concédantes.

I. — Lorsque les sociétés apporteuses continueront à exploiter elles-mêmes certains sièges au Congo et resteront soumises à la loi du 21 juin 1927, l'article 4 ne trouvera pas son application et la situation se présentera comme suit :

1^o Les participations bénéficiaires susvisées constituent de simples redevances, c'est-à-dire qu'il n'a pas été remis d'actions B ou de dividende aux pouvoirs concédants congolais ou que le droit aux redevances n'est pas attaché aux actions de l'espèce — simples actions de

Voorbeeld : Aan de inbreng toegekende en in aandelen of deelbewijzen vergoede waarde van de dochtermaatschappijen : 50 miljoen (voorkomende op de actiefzijde van de balans).

Herwaarderingsmeerwaarde van de inbrengen beschouwd als een niet tegeldegemaakte meerwaarde op de bedoelde aandelen of deelbewijzen : 30 miljoen (voorkomende op de passiefzijde van de balans).

Netto-aanschaffingswaarde van het Congolees bezit in dochtermaatschappijen ingebracht : 20 miljoen (50 — 30).

Latere omzetting tegen de prijs van 40 miljoen : Uit fiscaal oogpunt tegeldegemaakte meerwaarde : 20 miljoen (40 — 20). Deze gerealiseerde en in beginsel belastbare meerwaarde zal nochtans aan de bedrijfsbelasting kunnen ontsnappen hetzij in geval van belegging in Congo, binnen 5 jaar, indien de inbrengende vennootschap aan de wet van 21 juni 1927 onderworpen blijft (cf. art. 1, § 2, van die wet), hetzij binnen de perken en onder de voorwaarden van artikel 27, § 2bis, eerste lid, a), en 2^e en 3^e lid van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, indien de inbrengende vennootschap opgehouden heeft onder gezegde wet van 21 juni 1927 te vallen.

Latere waardevermindering tot 35 miljoen : zonder invloed op de belastbare winsten, aangezien deze waarde hoger is dan de 20 miljoen netto-aanschaffingswaarde.

Art. 4.

Artikel 4 berust op het vermoeden dat de vennootschappen die, overeenkomstig artikel 3, § 1 a), en § 2, hun Congolese bedrijven in in Congo bestaande of nog op te richten vennootschappen zullen inbrengen, de last van de deelnemingen in de winst aan Congo of aan de Congolese concederende machten als toegekend, eventueel in de vorm van dividenden toegewezen aan de aandelen (reeks B of winstaandelen) cijns die aan de concederende machten werden overhandigd, niet op deze Congolese dochtermaatschappijen zullen kunnen overdragen en hem dus zelf zullen blijven dragen.

I. — Wanneer de inbrengende vennootschappen zelf bepaalde zetels in Congo blijven exploiteren en onderworpen blijven aan de wet van 21 juni 1927, zal artikel 4 niet van toepassing zijn en de toestand zal er dan uitzien als volgt :

1^o Bovenbedoelde deelnemingen in de winst zijn loutere cijzen, d.w.z. dat er geen aandelen reeks B of winstaandelen aan de concederende Congolese machten werden overhandigd of dat het recht op de cijzen niet verbonden is aan zulke aandelen — eenvoudige controle-

contrôle — remises aux dits pouvoirs concédants : ces participations bénéficiaires sont considérées comme des charges professionnelles et ne subissent aucune taxation à charge ou à l'intervention de la société concessionnaire ; mais elles contribuent à former le bénéfice du pouvoir concédant congolais, si celui-ci est imposable soit suivant le régime de la loi du 21 juin 1927, soit aux impôts congolais ;

- 2° lesdites participations bénéficiaires constituent, en droit, des dividendes d'actions, du fait que le droit aux redevances est attaché aux actions série B ou de dividende : elles sont et resteront, dans ce cas, soumises à la taxe mobilière (16 % + 1 % au profit de l'Etat belge), comme tous autres dividendes d'actions. Mais si ces actions série B ou de dividende sont comprises dans le portefeuille du Congo, la taxe mobilière (sauf 1 % au profit de l'Etat belge), perçue par l'Office spécial d'imposition sur les dividendes de ces actions, est entièrement transférée au Trésor congolais, de sorte qu'au total, ce dernier reçoit le montant brut de ces dividendes (abstraction faite du complément de 1 % perçu pour l'Etat belge). Si lesdites actions (série B ou de dividende) appartiennent à une société concédante soumise à la loi du 21 juin 1927, les dividendes y afférents, taxés à la source, constituent pour cette société des « revenus déjà taxés » déductibles de ses bénéfices imposables dans les limites et aux conditions prévues par l'article 52 des lois coordonnées d'impôts sur les revenus ; la taxe mobilière perçue à la source sur ces dividendes est et restera attribuée au Congo à concurrence des $\frac{4}{5}$ ^{mes} de son montant en principal.

II. — Lorsque les sociétés apporteurs cessent toute exploitation propre au Congo, ensuite des opérations prévues à l'article 3, § 1^{er}, a) et § 2, elles seront, de ce fait, exclues du bénéfice de la loi du 21 juin 1927 et, à défaut de l'article 4, elles seraient purement et simplement soumises en Belgique au régime de droit commun.

Si les participations bénéficiaires susvisées constituent de simples redevances (cf. I, 1^o ci-avant), des doutes pourraient surgir, en droit commun, quant à leur caractère de charges professionnelles déductibles et quant à la déduction de la taxe mobilière et de la contribution nationale de crise, dans le cas où elles revêtent la forme de dividendes. L'article 4 tranche expressément la question, de manière à maintenir au profit des sociétés qui ont agi conformément à l'article 3, § 1^{er}, a), et § 2, les mêmes règles qu'en cas d'application de la loi de 1927.

aandelen — aan gezegde concederende machten overhandigd : deze deelnemingen in de winst worden beschouwd als bedrijfslasten en ondergaan geen enkele aanslag ten laste of door tussenkomst van de concederende vennootschap ; maar zij dragen bij tot het vormen van de winst van de Congolese concederende macht, indien deze belastbaar is hetzij, volgens de regeling van de wet van 21 juni 1927, hetzij in de Congolese belastingen ;

- 2° genoemde deelnemingen in de winst zijn, in rechte, dividenden van aandelen, door het feit dat het recht op cijns verbonden is aan de aandelen reeks B of winstaandelen : zij zijn en blijven, in dit geval, aan de mobiliënbelasting (16 % + 1 % ten bate van de Belgische Staat) onderworpen, zoals alle andere dividenden van aandelen. Doch indien deze aandelen reeks B of winstaandelen begrepen zijn in de portefeuille van Congo, wordt de mobiliënbelasting (behalve 1 % ten bate van de Belgische Staat), door de bijzondere aanslagdienst op de dividenden van deze aandelen geheven, in zijn geheel aan de Congolese Schatkist overgedragen zodat deze laatste in totaal het bruto-bedrag van deze dividenden ontvangt (na aftrek van het bijkomende 1 % geïnd voor de Belgische Staat). Indien bedoelde aandelen (reeks B of winstaandelen) toebehoren aan een concederende vennootschap die aan de wet van 21 juni 1927 onderworpen is, vormen de betreffende aan de bron belaste dividend, voor deze vennootschap, « reeds belaste inkomsten », die aftrekbaar zijn van de belastbare winsten, binnen de perken en onder de voorwaarden van artikel 52 van de samengeschatte wetten betreffende de inkomstenbelastingen ; de op deze dividenden aan de bron geïnde mobiliënbelasting wordt en blijft aan Congo toegekend ten belope van $\frac{4}{5}$ ^{de} van het hoofdbedrag.

II. — Wanneer de inbrengende vennootschappen elke eigen exploitatie in Congo stopzetten als gevolg van de verrichtingen bedoeld in artikel 3, § 1, a), en § 2, zullen zij daardoor het voordeel van de wet van 21 juni 1927 verliezen en, bij gebrek aan artikel 4, zouden zij in België zonder meer onder het stelsel van het gemeen recht vallen.

Indien de bovenbedoelde deelnemingen in de winst eenvoudige cijnsen zijn (cf. I, 1^o hiervoor) zou er, in het gemeen recht, twijfel kunnen ontstaan over hun aard van aftrekbare beroepslasten en over het verschuldigd zijn van de mobiliënbelasting en de nationale crisisbelasting, ingeval zij de vormen hebben van dividend. Artikel 4 regelt deze aangelegenheid uitdrukkelijk in deze zin dat dezelfde regelen als bij toepassing van de wet van 1927 worden behouden ten gunste van vennootschappen welke gehandeld hebben overeenkomstig artikel 3, § 1, a), en § 2.

Si, par contre, ces participations bénéficiaires constituent, en droit, des dividendes d'actions (cfr. I, 2° ci-avant), elles devraient subir en Belgique la taxe mobilière à la source (30 p. c. ou 12 p. c. suivant que ces dividendes proviennent de bénéfices belges ou étrangers). Si les actions série B ou de dividende sont comprises dans le portefeuille du Congo, celui-ci subirait ainsi sur les dividendes y relatifs une taxe mobilière qui serait entièrement acquise au Trésor belge, c'est-à-dire que le Congo serait désormais privé d'une partie des redevances qui lui sont dues en qualité de pouvoir concédant. En précisant que de tels dividendes, attribués par des sociétés qui ont agi conformément à l'article 3, § 1^{er}, a) et 2, sont réputés ne pas constituer des revenus passibles de la taxe mobilière, l'article 4 évite de léser le Congo.

Si les actions série B ou de dividende appartiennent à une société congolaise qui a accordé la concession, les dividendes qui en proviennent sont réputés ne pas constituer des revenus passibles de la taxe mobilière ; ils ne pourront donc être considérés comme des revenus légalement exonérés, assimilés à des « revenus déjà taxés », déductibles pour la détermination de la base imposable ; ces dividendes seront ainsi soumis à l'impôt (belge suivant loi de 1927 ou congolais) dans le chef de la société concédante.

Par ailleurs, la société apporteuse, qui n'était soumise dans le régime de la loi de 1927 à aucune contribution nationale de crise sur cette partie de ses dividendes, restera exonérée de cette contribution, bien qu'elle ait perdu le bénéfice de ladite loi, à la condition qu'elle ait agi conformément à l'article 3, § 1^{er}, a), et § 2.

Les participations bénéficiaires représentatives de redevances aux pouvoirs concédants congolais et considérées, quelles que soient leur forme et leur nature, comme des charges professionnelles dans le chef des sociétés qui ont agi conformément à l'article 3, § 1^{er}, a), et § 2, seront censées grever par priorité les revenus des actions ou parts obtenues par ces sociétés en rémunération de leurs apports à une ou plusieurs sociétés congolaises. Cette formule considère que lesdits revenus d'actions ou parts étant les produits de l'exploitation au Congo, désormais assurée par les filiales congolaises, sont grevés tout spécialement de la charge constituée par les redevances couvrant l'exploitation congolaise ; seul, leur solde éventuel pourra donc, conformément à l'article 52 des lois coordonnées d'impôts sur les revenus, être déduit au titre de revenus

Indien, intégralement, deze deelnemingen in de winst in rechte dividenden van aandelen zijn (cfr. I, 2° hiervoren) zouden zij in België aangeslagen dienen te worden in de mobiliënbelasting (30 % of 12 % al naar deze dividenden voortkomen van Belgische of buitenlandse winsten). Indien de aandelen reeks B of winstaandelen begrepen zijn in de portefeuille van Congo, zou deze aldus op de desbetreffende dividenden een mobiliënbelasting te betalen hebben die in zijn geheel zou ten goede komen aan de Belgische Schatkist, anders gezegd, Congo zou voortaan beroofd zijn van een gedeelte der cijzen waarop het als concederende macht recht heeft. Waar artikel 4 bepaalt dat zulke dividenden, toegekend door vennootschappen die gehandeld hebben overeenkomstig artikel 3, § 1, a), en § 2, geacht worden geen in de mobiliënbelasting aanslagbare inkomsten te vormen, vermijdt dit artikel dus dat Congo benadeeld wordt.

Indien de aandelen reeks B of winstaandelen toebehoren aan een Congolese vennootschap die de concessie heeft verleend, worden de dividenden die daaruit voortspruiten geacht geen in de mobiliënbelasting aanslagbare inkomsten te zijn ; zij zullen dus niet beschouwd kunnen worden als wettelijk vrijgestelde inkomsten, gelijkgesteld met « reeds belaste inkomsten », die aftrekbaar zijn bij de vaststelling van de belastbare basis ; deze dividenden zullen aldus aan de (Belgische volgens de wet van 1927 of Congolese) belasting onderworpen zijn in hoofde van de concederende vennootschap.

Voorts zal de inbrengende vennootschap die onder het stelsel van de wet van 1927 geen enkele nationale crisisbelasting te betalen had op dit gedeelte van haar dividend, van deze belasting vrijgesteld blijven, hoewel zij het voordeel van gezegde wet heeft verloren, op voorwaarde dat zij gehandeld heeft overeenkomstig artikel 3, § 1, a), en § 2.

De deelnemingen in de winst, die cijzen aan de Congolese concederende machten vertegenwoordigen en ongeacht hun vorm en aard beschouwd worden als bedrijfslasten in hoofde van de vennootschappen die hebben gehandeld overeenkomstig artikel 3, § 1, a), en § 2, zullen worden geacht bij voorkeur te rusten op de inkomsten van de aandelen of deelbewijzen door deze vennootschappen verkregen als vergoeding voor hun inbrengen in een of meer Congolese vennootschappen. Volgens deze formule zijn bedoelde inkomsten van aandelen of deelbewijzen, die het resultaat zijn van de voortaan door Congolese dochtermaatschappijen gedreven exploitatie heel in het bijzonder bezwaard door de last, die wordt gevormd door de cijzen welke de Congolese exploitatie dekken ; alleen hun eventueel saldo kan dus, over-

déjà taxé, des bénéfices imposables de la société apporteuse.

Il est bien entendu que dans le cas où le régime de taxation instauré par la loi du 21 juin 1927 ne serait plus maintenu en vigueur, les dispositions de l'article 4 devraient être abrogées et cesser leurs effets si elles n'étaient pas reprises dans un accord bilatéral préventif de la double imposition.

L'exemple ci-après fera ressortir de manière concrète les modalités d'application de l'article 4 du projet :

I. — Société devenue société belge, exclusivement soumise au droit belge, actuellement assujettie à la loi de 1927, mais cessant de bénéficier de ce régime ensuite de l'apport de tous ses sièges congolais d'exploitation à des sociétés congolaises, conformément à l'article 3, § 1^{er}, a) et § 2.

Bénéfice total 20.000.000, dont 3 millions de redevances proprement dites ou de dividendes nets attribués aux actions série B ou actions de dividende et 7 millions de dividendes aux autres actions ; le solde, soit 10 millions, est mis en réserve.

La société a perçu, pendant l'exercice social au titre de dividendes de filiales congolaises (dans lesquelles elle possède des participations de plus de 50 p. c. du capital) un montant brut de 20 millions de F sur lequel elle a acquitté à la source :

au Congo la taxe mobilière soit	}	5.392.000
$20.000.000 \times 17 \% = 3.400.000 \text{ F}$		
en Belgique, la taxe mobilière de	}	
$12 \%, 16.600.000 \times 12 \% = 1 \text{ million } 992.000 \text{ F}$		

Le montant net perçu de ce chef s'élève donc à 14.608.000 F.

Que les participations bénéficiaires allouées au Congo et aux pouvoirs concédants congolais constituent des redevances proprement dites ou, en droit, des dividendes d'actions (série B ou de dividende), leur montant, soit 3 millions, sera déduit, au titre de charge professionnelle, du bénéfice net total de 20 millions. Le bénéfice imposable sera donc ramené à 17 millions. L'imposition se calculera comme suit :

eenkomstig artikel 52 van de samengeschatte wetten betreffende de inkomstenbelastingen, als reeds belaste inkomsten worden afgetrokken van de belastbare winsten van de inbrengende vennootschap.

Het is wel verstaan dat, zo het door de wet van 21 juni 1927 ingevoerde aanslagstelsel niet gehandhaafd zou blijven, de bepalingen van artikel 4 zouden dienen te worden opgeheven en geen uitwerking zouden hebben indien ze niet worden overgenomen in een bilateraal akkoord ter voorkoming van de dubbele belasting.

Onderstaand voorbeeld zal de toepassingsmodaliteiten van artikel 4 van het ontwerp concreter toelichten :

I. — Belgisch geworden vennootschap, die uitsluitend onderworpen is aan het Belgisch recht, thans onder de wet van 1927 valt, maar ophoudt dit stelsel te genieten ten gevolge van de inbreng van al haar Congolese bedrijfszetels in Congolese vennootschappen, overeenkomstig artikel 3, § 1, a), en § 2.

Totale winst 20.000.000, waarvan 3 miljoen eigenlijke cijzen of netto-dividenden, toegekend aan de aandelen reeks B of winstaandelen en 7 miljoen dividend aan de overige aandelen ; het saldo, dus 10 miljoen, wordt in de reserve gestort.

De vennootschap heeft als dividend van Congolese dochtermaatschappijen (waarin zij aandelen bezit ten belope van meer dan 50 % van het kapitaal) tijdens het dienstjaar een brutobedrag van 20 miljoen ontvangen, waarop zij aan de bron heeft betaald :

in Congo, de mobiliënbelasting, d.i.	}	5.392.000
$20.000.000 \times 17 \% = 3.400.000 \text{ F}$		
in België, de mobiliënbelasting van	}	
$12 \%, 16.600.000 \times 12 \% = 1 \text{ miljoen } 992.000 \text{ F}$		

Het uit dien hoofde ontvangen nettobedrag beloopt dus 14.608.000 F.

Ongeacht of de aan Congo of aan de Congolese concederende machten toegekende deelnemingen in de winst eigenlijke cijzen of, in rechte, dividend van aandelen (reeks B of winstaandelen) voorstellen, hun bedrag, dus 3 miljoen zal als bedrijfslast worden afgetrokken van de totale nettowinst van 20 miljoen. De belastbare winst zal aldus terugvallen op 17 miljoen. De belasting zal als volgt worden berekend :

Bénéfice imposable.	17.000.000	Belastbaar inkomen	17.000.000
Revenus déjà taxés (art. 52, L.C. d'impôts sur les revenus) :		Reeds belaste inkomsten (art. 52, S.W. inkomstenbelastingen) :	
Montant net des dividendes de filiales congolaises	14.608.000	Nettobedrag van de dividenden van de Congolese dochtermaatschappijen	14.608.000
A déduire : redevances ou dividendes d'actions série B ou de dividende (cfr. art. 4 du projet)	— 3.000.000	Af te trekken : cijzen of dividenden van aandelen reeks B of winstaandelen (cfr. art. 4 van het ontwerp)	— 3.000.000
	<u>11.608.000</u>		<u>11.608.000</u>
Report	11.608.000	Overdracht	11.608.000
Art. 52, L.C. :		Art. 52, S.W. :	
charges financières et frais d'administration (5 p. c. du solde), ensemble	1.105.000	financiële lasten en administratieve kosten (5 % van het saldo), te samen	1.105.000
Solde déductible, supérieur aux bénéfices réservés (donc pas de taxe professionnelle)	10.503.000	Af te trekken saldo, dat de gereserveerde winst overtreft (dus geen bedrijfsbelasting)	10.503.000
	<u>6.497.000</u>		<u>6.497.000</u>
Reste à imposer à la taxe mobilière et à la C.N.C. au titre de dividende net	6.497.000	Blijft als netto-dividend in de mobiliënbelasting en in de nationale crisisbelasting aan te slaan	6.497.000
Le dividende net imposable provient du Congo à concurrence de		Het netto-belastbare dividend komt voort	
11,608		$6.497.000 \times \frac{11,608}{17} = 4.436.300$	
$6.497.000 \times \frac{11,608}{17} = 4.436.300$		van Congo en voor een saldo van 2.060.700 van België.	
et de la Belgique, pour le solde de 2.060.700.		Bruto-dividend voortkomende van Congolese winsten :	
Dividende brut provenant de bénéfices congolais :		$4.404.000 \times \frac{100}{88} = 5.041.250.$	
$4.404.000 \times \frac{100}{88} = 5.041.250.$		Mobiliënbelasting 12 % van deze bruto-dividenden	604.950
Taxe mobilière 12 p. c. de ces dividendes bruts	604.950	Nationale crisisbelasting 4 %	201.650
Contribution nationale de crise 4 p. c. Dividende brut provenant de bénéfices belges :	201.650	Bruto-dividend voortkomende van de Belgische winsten :	
$2.060.700 \times \frac{100}{70} = 2.943.860.$		$2.060.700 \times \frac{100}{70} = 2.943.860.$	
Taxe mobilière 30 p. c. de ce dividende brut	883.160	Mobiliënbelasting 30 % van dit bruto-dividend	883.160
C.N.C. — 20 p. c.	588.772	Nationale crisisbelasting — 20 %	588.772
	<u>2.278.532</u>		<u>2.278.532</u>
Total	2.278.532	Totaal	2.278.532
(abstraction faite de la taxe professionnelle congolaise supportée par les filiales congolaises.)		(zonder rekening te houden met de Congolese bedrijfsbelasting door Congolese dochterondernemingen gedragen.)	

Si les actions série B ou de dividende, productives des dividendes tenant lieu de redevances, se trouvent dans le portefeuille du Congo, celui-ci percevra donc directement de la société elle-même le dividende-redevance (non amputé de la taxe mobilière), qui lui revient conformément aux décrets miniers et aux statuts sociaux. Si lesdites actions série B ou de dividende sont la propriété d'une société concédante, les « dividendes » de ces actions contribueront à former le bénéfice imposable et, comme ils ne constituent pas, suivant l'article 4 du projet des revenus passibles de la taxe mobilière, ils ne seront évidemment pas déduits au titre de revenus déjà taxés.

II. — Société devenue société belge, soumise au seul droit belge, continuant à exploiter elle-même ses sièges congolais et à bénéficier de la loi du 21 juin 1927.

Première hypothèse.

a) Bénéfice total 20 millions, dont 3 millions de redevances proprement dites (mêmes si celles-ci sont attribuées comme telles aux pouvoirs concédants, détenteurs d'actions, série B ou d'actions de dividende) et 7 millions de dividendes nets aux autres actions.

Pas de revenus déjà taxés.

Bénéfice imposable

(comme sub I) . . . 17.000.000

Taxe professionnelle : néant (bénéfices réservés réinvestis au Congo dans les cinq ans).

Taxe mobilière :

Dividendes nets taxables 7.000.000, soit dividendes bruts

$$7.000.000 \times \frac{100}{83} = 8.433.730$$

Taxe mobilière sur ces dividendes :

$$8.433.730 \times 17 \text{ p. c.} = 1.433.734$$

Taxe mobilière sur 1/20 du bénéfice net :

$$\frac{17.000.000}{20} \text{ ou}$$

$$850.000 \times 17 \text{ p. c.} = 144.500$$

Total (abstraction faite de l'impôt

complémentaire congolais) . . . 1.578.234

Deuxième hypothèse.

b) Bénéfice net total 20 millions, dont 3 millions de dividendes nets, taxables comme tels, d'actions série B ou de dividende et 7 millions de dividendes nets aux autres actions. Pas de revenus déjà taxés.

Indien de aandelen van de reeks B of winstaandelen, die in de plaats van cijzen tredende dividenden opbrengen, in de portefeuille van Congo voorkomen, zal Congo derhalve rechtstreeks bij de vennootschap zelf de dividend-cijns innen (zonder aftrek van de mobiliënbelasting) waarop het aanspraak heeft overeenkomstig de mijnbouwdecreten en de sociale statuten. Ingeval de bedoelde aandelen van de reeks B of winstaandelen eigendom zijn van een concederende vennootschap, zullen de « dividenden » van deze aandelen bijdragen tot de vorming van de belastbare winst en aangezien zij volgens artikel 4 van het ontwerp geen in de mobiliënbelasting aanslagbare inkomsten zijn, zullen zij vanzelfsprekend niet als reeds belaste inkomsten afgetrokken worden.

II. — Belgisch geworden en uitsluitend aan het Belgisch recht onderworpen vennootschap die zelf haar Congolese zetels blijft exploiteren en verder onder toepassing van de wet van 21 juni 1927 valt.

Eerste veronderstelling.

a) Totale winst 20 miljoen, waarvan 3 miljoen eigenlijke cijzen (zelfs als deze toegekend zijn als zodanig aan de concederende machten die aandelen van de reeks B of winstaandelen onder zich houden) en 7 miljoen netto-dividenden voor de overige aandelen.

Geen reeds belaste inkomsten.

Belastbare winst

(zoals sub I) . . . 17.000.000

Bedrijfsbelasting : nihil (gereserveerde winsten binnen 5 jaar in Congo wederbelegd).

Mobiliënbelasting :

Belastbare netto-dividenden 7.000.000, d.i. bruto-dividenden

$$7.000.000 \times \frac{100}{83} = 8.433.730$$

Mobiliënbelasting op deze dividenden :

$$8.433.730 \times 17 \% = 1.433.734$$

Mobiliënbelasting op 1/20 van de netto-winst :

$$\frac{17.000.000}{20} \text{ of}$$

$$850.000 \times 17 \% = 144.500$$

Totaal (de aanvullende Congolese belasting buiten beschouwing gelaten)

1.578.234

Tweede veronderstelling.

b) Totale netto-winst 20 miljoen, waarvan 3 miljoen als dusdanig belastbare netto-dividenden, van aandelen reeks B of winstaandelen en 7 miljoen netto-dividenden aan de overige aandelen. Geen reeds belaste inkomsten.

Bénéfice imposable . . .	20.000.000	
Taxe professionnelle : néant (bénéfices réservés, soit 10 millions, réinvestis au Congo).		
Taxe mobilière :		
Dividendes nets :		
10.000.000, soit dividendes bruts :		
	100	
$1.000.000 \times \frac{100}{83} =$	12.048.200	
Taxe mobilière sur ces dividendes :		
$12.048.200 \times 17 \text{ p. c.} =$	2.048.200	
Taxe mobilière sur 1/20 du bénéfice net :		
20.000.000		
$\frac{20}{20}$ ou $1.000.000 \times 17 \text{ p. c.}$		
		$= 170.000$
Total (abstraction faite de l'impôt complémentaire congolais) . . .		2.218.200

Si les actions série B ou de dividende font partie du portefeuille du Congo, la taxe mobilière afférente aux dividendes de ces actions — abstraction faite de 1 p. c. revenant au Trésor belge — est transférée par l'Office spécial d'imposition au Trésor du Congo, à savoir :

$$2.048.200 \times \frac{16}{17} \times \frac{3.000.000}{10.000.000} = 578.315$$

en sorte que celui-ci se trouve placé sensiblement dans la même situation que si ces dividendes n'avaient pas subi la taxe mobilière.

Si lesdites actions série B ou de dividende font partie du portefeuille d'une société concédante soumise à la loi de 1927, les dividendes y afférents, soumis à la taxe mobilière à la source, seront considérés dans son chef comme des revenus déjà taxés déductibles conformément à l'article 52, L.C., d'impôts sur les revenus.

**

Un vote spécial ayant été demandé sur l'article premier, celui-ci est adopté à l'unanimité.

L'ensemble du projet est adopté par 25 voix contre 7 et 2 abstentions.

Le rapport est approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

E. ADAM.

Le Président,

H. ROLIN.

Belastbare winst . . .	20.000.000	
Bedrijfsbelasting : nihil (gereserveerde winsten, nl. 10 miljoen, in Congo wederbelegd).		
Mobiliënbelasting :		
Netto-dividenden :		
10.000.000, d.i. bruto-dividenden :		
	100	
$1.000.000 \times \frac{100}{83} =$	12.048.200	
Mobiliënbelasting op deze dividendes :		
$12.048.200 \times 17 \% =$	2.048.200	
Mobiliënbelasting op 1/20 van de netto-winst :		
20.000.000		
$\frac{20}{20}$ of $1.000.000 \times 17 \%$		
		$= 170.000$
Totaal (de aanvullende Congolese belasting buiten beschouwing gelaten)		2.218.200

Indien de aandelen reeks B of winstaandelen tot de portefeuille van Congo behoren, wordt de mobiliënbelasting op de dividendes van deze aandelen — aan de Belgische Schatkist toekomt buiten beschouwing gelaten 1 % — door de speciale belastingdienst aan de Congolese Schatkist afgedragen, te weten :

$$2.048.200 \times \frac{16}{17} \times \frac{3.000.000}{10.000.000} = 578.315$$

zodat deze vrijwel in dezelfde toestand komt te staan als indien deze dividendes niet in de mobiliënbelasting aangeslagen waren.

Behoren de bedoelde aandelen reeks B of winstaandelen tot de portefeuille van een concederende vennootschap die aan de wet van 1927 onderworpen is, zullen de desbetreffende dividendes, waarop de mobiliënbelasting bij de bron van toepassing is, in hoofde van deze vennootschap beschouwd worden als reeds belaste inkomsten, die aftrekbaar zijn overeenkomstig artikel 52, S.W. betreffende de inkomstenbelastingen.

**

Nadat een afzonderlijke stemming was gevraagd over het eerste artikel, werd dit met algemene stemmen aangenomen.

Het ontwerp in zijn geheel is met 25 tegen 7 stemmen bij 2 onthoudingen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,

E. ADAM.

De Voorzitter,

H. ROLIN.